

Une autre facette de l'Exposition régionale, les arts domestiques

Depuis le règne de Talon, l'ingénieur intendant de la Nouvelle-France, les arts domestiques ont fleuri au Québec. C'est pourquoi les travaux exposés au cours de l'Exposition régionale, constituent une facette importante et caractéristique de notre foire agricole.

Cette année encore, les arts domestiques auront une place de choix, du 31 juillet au 6 août inclusivement, dans les kiosques de l'Exposition. Sur le plan des inscriptions, toutes les demandes devront parvenir à M. Fabien Cardeau, secrétaire-gérant de l'Exposition, au plus tard le 21 juillet.

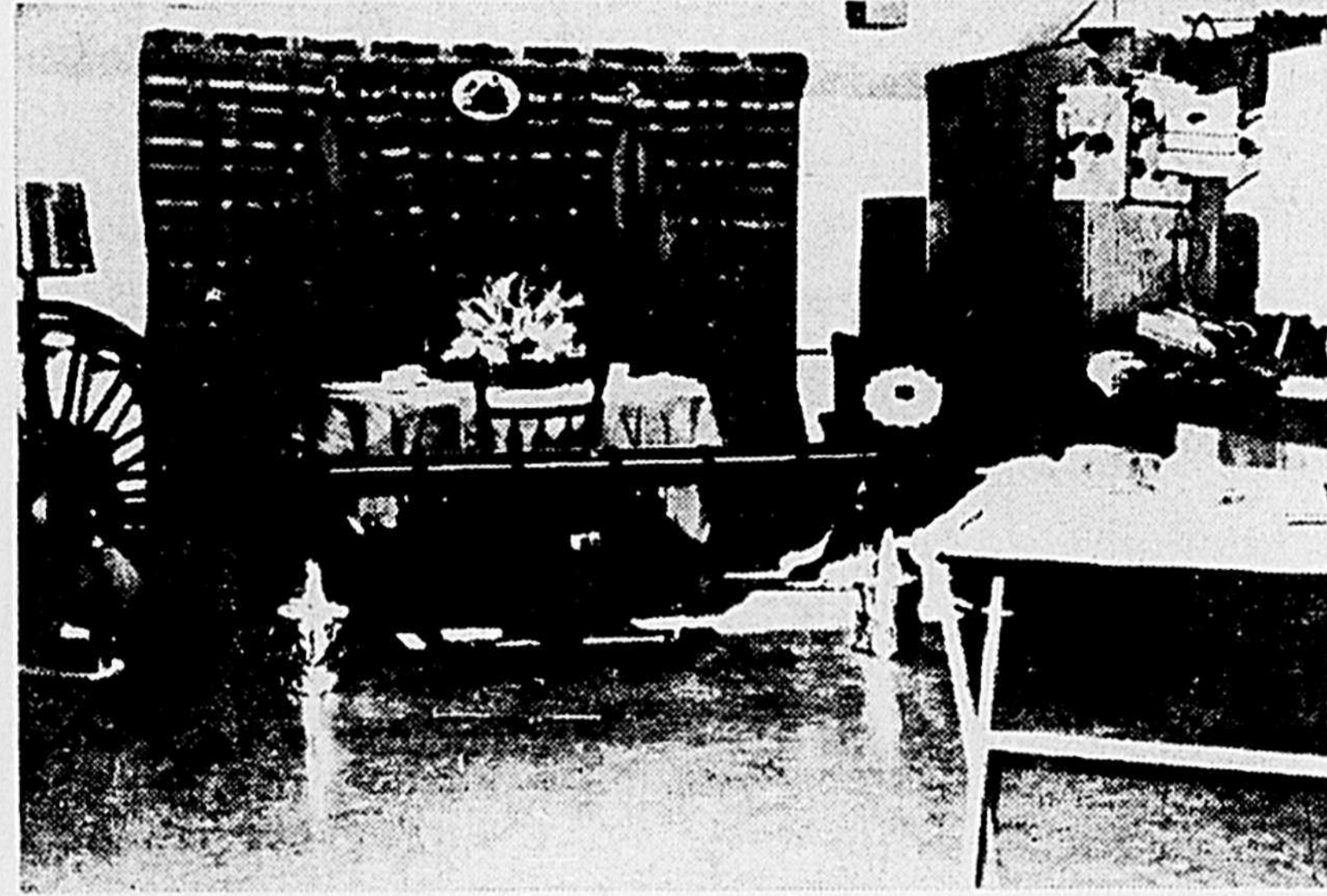
C'est Mme Jean Nichols, comme par les années passées, qui sera directrice de la section des arts

domestiques. Les objets exposés dans cette classe doivent être des travaux de l'année courante, avoir été fabriqués par ou chez l'exposant et être demeurés sa propriété.

Pour ceux et celles qui l'ignorent, font partie des arts domestiques, les travaux manuels faits à la maison tels que le tissage, la couture et le tricot.

La participation peut se faire sous deux formes : concours inter-cercles et concours individuels.

Il est à noter que toutes les pièces présentées dans cette section des arts domestiques, seront jugées dans la semaine précédant l'exposition, de sorte que les visiteurs pourront mieux apprécier les pièces présentées.



A Ste-Madeleine

Une soirée de Danse en Plein air pour les jeunes et moins jeunes

Ste-Madeleine, 3 (DNC)

Un projet Perspectives-Jeunesse, Action-Réveil, favorise quinze étudiants qui travaillent dans leur municipalité respective, à organiser des activités de loisirs pour toute la population. Ces localités sont : Rougemont, S.-Jean-Baptiste, Saint-Damase, Otterburn Park, McMasterville et Sainte-Madeleine.

De ces quinze étudiants, Céline Plamondon et Pierre Bourdon sont responsables du programme à Sainte-Madeleine. Depuis juin, des lignes de tennis, de pétanque et de fers ont été formées.

De plus, le ballon-volant suscite beaucoup d'intérêt. Des jeunes de 10 à 35 ans ont dépensé beaucoup d'énergie à l'occasion d'une discothèque organisée jeudi 22 juin, à l'école Spéard. Le lendemain soir, ceux de 16 ans et plus ont dansé à volonté.

La population de Ste-Madeleine et celle des environs est invitée à la danse en plein air qui aura lieu dans la cours de l'école S.-Joseph, samedi 8 juillet à 8 h. 30, au profit des Loisirs de Sainte-Madeleine.

Il y aura danse pour tout le monde au son de l'orchestre "Les Dynamiques". En cas de pluie, la

Des cliniques de puériculture et d'immunisation

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants.

Lundi 10 juillet, Douville, de 2 heures à 3 h. 30;

mardi 11 juillet, Ste-Angèle de 10 heures à 11 heures; S.-Joseph, de 2 à 3 h. 30;

mercredi 12 juillet, S.-Thomas d'Aquin, de 10 heures à 11 heures; La Providence, de 2 heures à 3 h. 30;

jeudi 13 juillet, S.-Mathias, de 10 heures à 11 heures; Unité Sanitaire, de 2 heures à 3 h. 30;

vendredi 14 juillet, S.-Barnabé, de 10 heures à 11 heures.

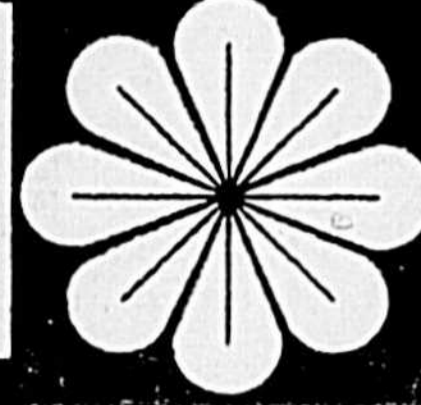
Les cliniques de radiographies pulmonaires sont tenues à l'Unité Sanitaire, les lundi après-midi, mercredi avant et après-midi et le vendredi avant-midi.



Immense succès du Concours Hippique

Le concours hippique du dimanche 2 juillet au Rond-Point-Nord de la Transcanadienne, à S.-Thomas d'Aquin, a remporté un éclatant succès. Plus de 300 chevaux participèrent aux différentes épreuves provinciales qui se disputèrent à cette occasion. C'est le groupe de 18 ans et moins, dont on voit quelques membres sur la photo, qui se signala le plus. Le grand gagnant dans cette catégorie est M. François Gauthier qui porte le numéro 1335.

LE COURRIER



au féminin

119e ANNEE — NO 10
MERCREDI 5 JUILLET 1972

CAHIER **B**

Les Auberges de Jeunesse offrent leurs services aux vacanciers

Le Conseil régional des Loisirs Richelieu-Yamaska Inc., tient à informer la population sur les détails qui se rattachent aux Auberges de Jeunesse du Québec, leurs sites, leurs buts et leurs services.

L'auberge de jeunesse ou le centre de plein air est un lieu de rencontre pour tous les jeunes âgés de 15 à 30 ans. Ils y trouveront d'abord des conditions avantageu-

ses de logement et des repas à prix modiques.

Ce lieu leur donne aussi l'occasion de dialoguer et de s'intégrer à des groupes, en profitant en même temps de loisirs socio-culturels et d'activités qui leur sont offertes.

Les buts fixés sont d'inciter les jeunes à mieux connaître le Québec et de les amener à vivre ensemble une expérience enrichissante.

La première auberge de jeunesse fut ouverte en 1909, dans l'école de Richard Shirmann, en Allemagne.

En 1970, un réseau d'auberges de jeunesse a été créé dans l'est du Québec.

Depuis 1971, ce réseau s'étend à d'autres régions du Québec.

Au cours d'un voyage à travers le Québec, les vacanciers pourront s'arrêter aux auberges suivantes.

Si vous passez par Ste-Adèle-en-Haut, comté de Terrebonne, lac Renaud : Association Léo Lagrange ; Lac Carré, comté de Terrebonne ; Auberge du P'tit Bonheur ; Sault-au-Mouton, comté de Saguenay ; Les Jeunes Aubergistes Inc. ; Rivière-du-Loup, base de plein air du lac Pôhénégamook ; Québec, La Petite Bastille ; Trois-Rivières,

base de plein air SPAK (Chicoutimi, Québec) ; Rivière-du-Loup, Auberge de Rivière-du-Loup ; Matane, Centre de plein air de Matane ; Côte Saint-Luc, Auberge de Matane ; Mont-Saint-Pierre, Auberge de Mont-Saint-Pierre ; Percé, Auberge de Jeunesse de Percé ; Saint-Omer, Auberge de Jeunesse de Saint-Omer.

Actuellement le réseau des Auberges de Jeunesse et des Centres de plein air compte une quinzaine de corporations.

Il faut cependant ajouter un réseau de sept auberges affiliées, à l'Association canadienne des Auberges de Jeunesse.

Avant de partir en vacances, on doit écrire ou téléphoner au directeur de l'auberge où on se propose d'arrêter.

Pour de plus amples renseignements, on peut écrire au Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, Service de la Jeunesse, des Loisirs et du Plein Air, 930, chemin Ste-Foy, 3e étage, Québec-6.

A l'AFEAS Sacré-Coeur

Mme Simone Saint-Jean est réélue présidente

Mme Simone Saint-Jean a été réélue présidente du cercle AFEAS du Sacré-Coeur avec une majorité absolue.

Les élections eurent lieu le mercredi 14 juin, à l'occasion de la dernière rencontre avant les vacances.

La réunion débuta vers les sept heures par un buffet froid auquel assistèrent plus de 56 membres.

La présidente Mme Saint-Jean donna un exposé de ses activités au cours de l'année qui se termine et demanda à Mme Lemonde, présidente du cercle Cathédrale, de bien vouloir présider les élections.

Les autres membres du conseil sont : Mmes Madeleine Roux, vice-présidente; Arthur Massé, Gabriel Longeliet et Joffre Côté, conseillers; Madeleine Robert, secrétaire et André D'Anjou, trésorière.

Dimanche

Le Club de l'Amitié en excursion à Plattsburg

Le pique-nique du Club de l'Amitié qui clôturera la saison des activités avant les vacances, aura lieu dimanche 9 juillet, en direction de Plattsburg.

Tous les membres du club ainsi que leurs amis sont cordialement invités à se procurer sans tarder des billets au local situé au 635 de la rue de l'Hôtel-Dieu, les jeudis et vendredis soir à compter de 8 heures.

Le numéro de téléphone à composer est 773-8985.

Le prix du billet est de \$3, pour les membres et de \$5, pour les non membres.

Le départ s'effectuera du local à sept heures le dimanche matin. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à 774-6520 entre 4 h. 30 et six heures.

Bienvenue à toute la population.

Pique-nique de l'Age d'Or, au Manoir Upton

Saint-Hugues, 3. (DNC)

L'Association régionale de l'Age d'Or organise un pique-nique qui se tiendra le dimanche 9 juillet, au Manoir Upton.

L'admission est de 0,25 cents par personne.

L'autobus partira de Saint-Hugues à 9h.30.

Bienvenue aux membres intéressés.

Pour de plus amples renseignements ou réservations, s'adresser à Mme Alphonse Brodeur ou à M. et Mme Hervé Laramée, de Saint-Hugues.

La grande vente d'été se continue à

33 1/3% D'ESCOMPTE

du prix régulier.

En surplus, voici quelques nouveaux spéciaux:

<p>un lot de blouses scolaire, de teintes pastel, tels que: rose, bleu, jaune, tailles: 4 à 6x; 7 à 14; 10 à 14x junior prix rég. \$4. — \$4.50 — \$5. en spécial: \$2.</p>	<p>Un lot de barboteuses en ratine, toutes les tailles, Spécial: \$3. Un lot de hot-pants, toute les tailles, Spécial: \$2. Un lot de pantalons en ratine, Spécial: \$2.</p>
--	--

33 1/3%
d'escompte
sur jacks et manteaux printaniers, garçons et filles
Une économie pour la rentrée des classes

20%
d'escompte,
un SPECIAL DE 10 jours
SEULEMENT SOIT DU 5 AU 15 juillet
sur les articles à cadeaux pour bébés, aussi les pyjamas en ratine

Toujours des spéciaux grandement appréciés au magasin

Chez Nicole

AIR CLIMATISÉ
555, ave de l'Hôtel-Dieu St-Hyacinthe Tél. 774-5451
Le magasin de la mère soucieuse de bien vêtir ses enfants!

BISCUITERIE JANO Ltée

1980, rue des Cascades

Tél. 773-2641



IRENE JUBINVILLE, prop.
OUVERT

Le jeudi soir et le vendredi soir jusqu'à 10 heures

SPECIAL CAMPING

biscuits Ice Wafer assortis...
M.M. marshmallow assortis,
sandwich chocolat
crème vanille,
sandwich à la vanille
avec crème au chocolat,
sec Social Thé,
sec aux arachides (peanuts)

4 lb \$1.

Spécial biscuits marshmallow à la caisse **lb 23c**

"BEANOS". Délicieux chocolat au lait, enrobé d'un sucre multicolore à **lb 67c**

Petits cornets (cônes) au marshmallow de couleurs assorties de Laurin à

3 gros paquets pour \$1.00

Short Cake, encore en spécial, **4 gâteaux 89c**
idéal avec des fraises

petit moka français, pâte à la vanille ou pâte au chocolat à **2 boîtes de 12 pour 79c**

Pourquoi vous priver sur le choix de vos biscuits, bonbons, chocolat ou gâteaux, passez Chez Jano, votre choix vous fait économiser de 30 à 50% meilleur marché tous les jours de la semaine.

AVIS: ne pas oublier que "Chez Jano" le magasin sera fermé le dimanche pour le temps de l'été. Venez à bonne heure.

Votre Horoscope

(semaine du 5 au 11 juillet)

(CANCER, 22 juin au 22 juillet)

On peut critiquer vos actions, ne vous embalez pas et examinez le point de vue et la manière de penser de la personne dont il s'agit avant de répondre. La chance jouera pour vous, dans une entreprise hasardeuse, où vous avez misé beaucoup sans vraiment réfléchir aux conséquences de vos actes. Possibilités nouvelles pour un prochain départ.



(LION, 23 juillet au 22 août)

On vous fera une proposition très intéressante, possédant certaines possibilités financières non négligeables. Attention aux initiatives insuffisamment préparées, vous auriez à vous mordre les doigts de votre impatience. Le refus de rendre service à un ami vous serait préjudiciable. Plaisir éprouvé à voir quelqu'un d'autre s'épanouir dans la joie, et peut-être à la suite de vos agissements.

(VIERGE, 23 août au 22 septembre)

Votre habileté pourrait vous permettre de mettre au point une nouvelle activité, peut-être un travail supplémentaire. Sympathie échauffée dans un milieu nouveau. Légère irritation possible, vis-à-vis d'une personne un peu plus jeune que vous. Vous devrez vous efforcer d'appliquer à votre travail, toute l'attention qu'il requiert.



(BALANCE, 23 septembre au 22 octobre)

Vous saurez manifester tendresse et compréhension à la personne aimée qui en montrera le besoin. N'éloignez pas de vous un ami par une sortie violente, que vous auriez vite fait de regretter. Votre vie domestique et familiale exige de votre part, beaucoup d'attention. Vous devrez vous ingénier à faire plaisir aux membres de votre famille.

(SCORPION, 23 octobre au 21 novembre)

Ne vous laissez pas entraîner dans ce tourbillon qui ne vaut rien pour votre équilibre nerveux. Les aspects en cours semblent vous fatiguer quelque peu. Vous pouvez avoir des soucis financiers, parce que vous vous sentez d'humeur trop généreuse. Cette semaine vous met en vedette. Plusieurs projets en cours ne se réaliseront jamais.



(SAGITTAIRE, 22 novembre au 21 décembre)

N'hésitez pas à vous accorder quelques moments de solitude, dont votre esprit et votre corps bénéficieront grandement. Les questions d'argent peuvent encore vous imposer une règle d'économie assez stricte. N'en soyez pas désolé pour autant. Votre ingéniosité vous donne le moyen d'en sortir. Organisez votre emploi du temps de manière à pouvoir consacrer une partie de celui-ci, aux membres âgés de votre famille.

(CAPRICORNE, 22 décembre au 20 janvier)

Les projets que vous avez en vue, pourraient, en quelque sorte modifier le genre de vie de vos proches. Cette semaine, vous aurez des opinions arrêtées, que vous pourrez exprimer avec franchise. Des conversations amicales, vous permettraient de faire le point définitif de votre vie. Grande originalité d'idées qui vous permet d'intéresser, ou d'étonner vos auditeurs.



(VERSEAU, 22 janvier au 19 février)

Vous pouvez réaliser des améliorations sensibles dans votre activité familiale. Une idée heureuse vous permettra de rendre service à un ami dans le besoin. Satisfaction dans la vie sociale. On peut vous indiquer une nouvelle direction d'activités, où vous pourriez trouver des intérêts variés et plaisants. Vous passerez à travers une difficulté en restant maître de vos réflexes.

(POISSON, 20 février au 20 mars)

Vous pouvez être mis en contact avec des personnes riches et influentes. Cette semaine, vous risquez de commettre une gaffe si vous ne demeurez pas très attentif. Ne laissez personne prendre pour vous une décision, qui vous concerne seul. Sortie possible en compagnie d'une personne que vous apprendrez à mieux connaître.



(BELIER, 21 mars au 20 avril)

Vous aurez l'avantage de faire une sortie pouvant offrir la possibilité d'une rencontre intéressante. Vous aurez un choix excessivement difficile à faire, avant la fin de semaine. Vous saurez créer l'atmosphère qui permettra à une situation sentimentale d'évoluer dans le sens que vous souhaitez.

(TAUREAU, 21 avril au 21 mai)

Un vieil ami pourrait vous aider dans un moment critique. Vos relations avec l'entourage exigent beaucoup de tact. Semaine importante pour esserrer vos liens d'affection et les alliances que vous avez pu conclure. Soyez prêt à apporter votre concours à toutes les entreprises de la semaine.



(GEMEAUX, 22 mai au 21 juin)

Vous pourriez organiser avec discrétion, le rapprochement de deux êtres amoureux l'un de l'autre, mais qu'une banale histoire à séparés momentanément. Rapports profondément instables avec la famille et le milieu ambiant. S'il survient une friction chez vous, il vous faudra attendre quelque peu avant de solliciter une réconciliation.

A Ste-Madeleine

M. et Mme Roland Beauregard fêtent leurs noces de perles

Ste-Madeleine, 3, (DNC) — M. et Mme Roland Beauregard (Janette Bourdon), de Sainte-Madeleine, célébrèrent samedi 17 juin, leurs noces de perles, après trente ans de vie commune.

Les jubilaires s'épousèrent le 20 juin 1942, à l'église de Sainte-Madeleine, et de leur union naquirent cinq enfants, dont quatre aujourd'hui vivants Normand, de Saint-Hyacinthe; Sylvain, Ste-Madeleine; Mme Donald Jodoin (Francine), de Ste-Madeleine; et Mlle Denise Beauregard, Sainte-Madeleine.

Mlle Denise Beauregard lut une adresse à l'intention des jubilaires, tandis qu'une bourse et une corbeille de fleurs leur furent offertes par M. Sylvain Beauregard et Mlle Anne Deslauriers.

L'orchestre "Les Copains" assura la partie musicale au cours de la réception.

L'abbé Jean Bourdon fit les remerciements d'usage.



Exposition par la Jeune Chambre — L'exposition de gravures esquimaudes tenue le dimanche 2 juillet à la salle des Chevaliers de Colomb, remporta un franc succès. Cette exposition était organisée par la Jeune Chambre en collaboration avec des marchands locaux.

(Photo Bernard S.-Pierre)

Un nouveau conseil fait la joie des membres du cercle de S.-Pie

Saint-Pie, 3, (DNC)

Les 62 membres réunis à la dernière assemblée mensuelle de l'AFEAS de Saint-Pie qui se tint le mercredi 21 juin, procédèrent à l'élection du nouveau conseil.

Après la lecture des minutes par Mme Lise Poirier, secrétaire, Mme François Ruel, responsable du comité des arts-ménagers, résuma les activités de l'année et remercia ses adhérents pour leur collaboration.

De nombreux exhibits furent présentés, tels que plantes vertes, coussins, bricolage de toutes sortes, pantoufles, costumes et pantalons. Les gagnantes furent Mmes François Ruel (2), Antonin Bousquet (2), Hervé Pombriand et Océlus Patenaude. Mme Françoise Guilbert, responsable du comité de l'Éducation, brillait par son absence; tous les membres lui souhaitaient un prompt rétablissement.

Mme Pauline Tremblay, présidente, remercia le conseil et toutes les dames qui ont mis la main à la pâte au cours de l'année, puis souhaita bonne chance aux prochaines responsables.

Au premier tour de scrutin, Mme Pauline Tremblay fut élue à la présidence par une forte majorité, mais elle devait refuser la tâche à cause de son mauvais état de santé.

Le nouveau conseil regroupa donc: Mme Céline Cadioux, présidente; Françoise Guilbert, vice-présidente; Pauline Tremblay, Françoise Ruel, Lucienne Lajoie, Janette Ducharme et Robert Scott, directrices; Lise Poirier, secrétaire; et Marcel Harnois, trésorière.

Au cours de la rencontre, on parla du voyage à l'île aux Coudes qui aura lieu les 5 et 6 août. Les messieurs furent invités à participer à l'excursion. Le prix sera d'environ \$20., chambre et repas inclus. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Mme Pauline Tremblay à 772-2144.

Les dames intéressées à vendre leurs pièces artisanales dans le cadre d'un projet Perspectives-Jeunesse, sont invitées à entrer en communication avec la Fédération de l'AFEAS de Saint-Hyacinthe, C.P. 55, Saint-Hyacinthe.

Dans une brève allocution, M. le curé Paul Ménard incita les membres au dévouement à l'intérieur du cercle.

Des prix de présence furent remportés par Mmes Achille Ducharme, Lucien Despart et Gilbert Lussier celle-ci remporta une paire de pantoufles gra-

ciement offerte par Mme Océlus Patenaude.

Les prix anniversaire furent remportés par Mmes Jean-Guy Darsigny et Robert Gévri.

Le moitié-moitié rapporta \$8 à Mme Philippe Chagnon.

Le tirage de cinq montants de \$5, aux membres qui ont assistés à cinq réunions ou plus au cours de l'année favorisa Mmes Jean-Guy Ménard, Rita

Saint-Pierre, Colombe Bernard, Gilbert Lussier et Amédée Lebeau.

On adressa des félicitations à Mme Ninon Morin, membre très actif au sein du cercle, qui, avec Mme Fidèle Bernard, a été élue commissaire d'école pour la paroisse de Saint-Pie.

Après cette soirée mouvementée, les membres se sont réunis pour un goûter.

VENTE D'ÉTÉ

A LA

Boutique Armande

confection pour dames

Située au sous-sol de la maison, 280, rue Ledoux, coin Archambault. Tél.: 799-3921



REDUCTION ALLANT JUSQU'À

30% ET PLUS

Sur toute notre marchandise d'été

Tailles junior : 5 à 6 ans à 13 ans
Dames : de 9 ans à 17-18 ans

Choix de : ROBES — ENSEMBLE-SPORT
PANTALONS CHANDAILS — ENSEMBLE
MATELOT — COMPLETS POUR DAMES

La cigogne

1895, rue des Cascades S.-Hyacinthe 773-8164

Vêtements de maternité, layette et vêtements de bébé

SPECIAUX DE JUILLET

Maternité
ROBES-ENSEMBLE SPORT LONG
OU COURT. — PANTALONS BERMUDAS

Réduction de 20 à 50%

ENFANTS
BEBE jusqu'à 3x ans
Réduction de 20 à 50%

Nouveaux époux à Ste-Madeleine

Sainte-Madeleine, 3, (DNC)

Le mariage de M. Daniel Lapierre, mécanicien, fils de Achille Lapierre et de Hélène Lacroix, à Mlle Denise Cordeau, institutrice, fille de Noël Cordeau et de Béatrice Chateau, de Sainte-Madeleine a été béni samedi 1er juillet, à l'église de Sainte-Madeleine.

Une réception suivit à la salle Le Brasier de Sainte-Madeleine.

Au retour de leur voyage au Lac Georges, des États-Unis, les nouveaux époux demeureront à Saint-Hyacinthe.

Les poils superflus: un défi pour plusieurs

Vos poils superflus vous préoccupent: ne vous en faites pas, c'est le problème de plusieurs femmes. Votre défi consiste à les enlever et si possible de le faire définitivement. Pour ce faire, il faut détruire le poil à sa base: la racine. Cette même racine qui est la cause de la poussée de vos soucis. Actuellement seule l'électrolyse peut effectuer cette opération. Le Salon d'Électrolyse Chantal vous offre votre premier traitement à moitié prix, à vous d'en profiter. Téléphonnez-moi pour prendre rendez-vous ou pour avoir des renseignements Salon d'Électrolyse Chantal.

(Edith Serei),
380, rue Saint-Simon,
App. 10,
(près du marché, au-dessus des Manufactures Farbstein)
Saint-Hyacinthe.
Tél.: 7747-5621.

LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES

Reitman's

VENTE ANNUELLE DE SOLDES D'ÉTÉ

si ça se porte au féminin....
il est fort possible que nous l'ayons...
et en VENTE présentement!

1425, rue des Cascades — Tél.: 773-4141 — Saint-Hyacinthe
PLUS DE 260 MAGASINS, D'UN Océan à L'AUTRE, POUR VOUS SERVIR

ENFIN!

La Fameuse vente d'été de BOUTIQUE ÈVE

RÉDUCTIONS 20% à 50%

c'est votre chance d'obtenir vos maillots de bain, manteaux tout temps, robes, vêtements sport...

la boutique d'ève

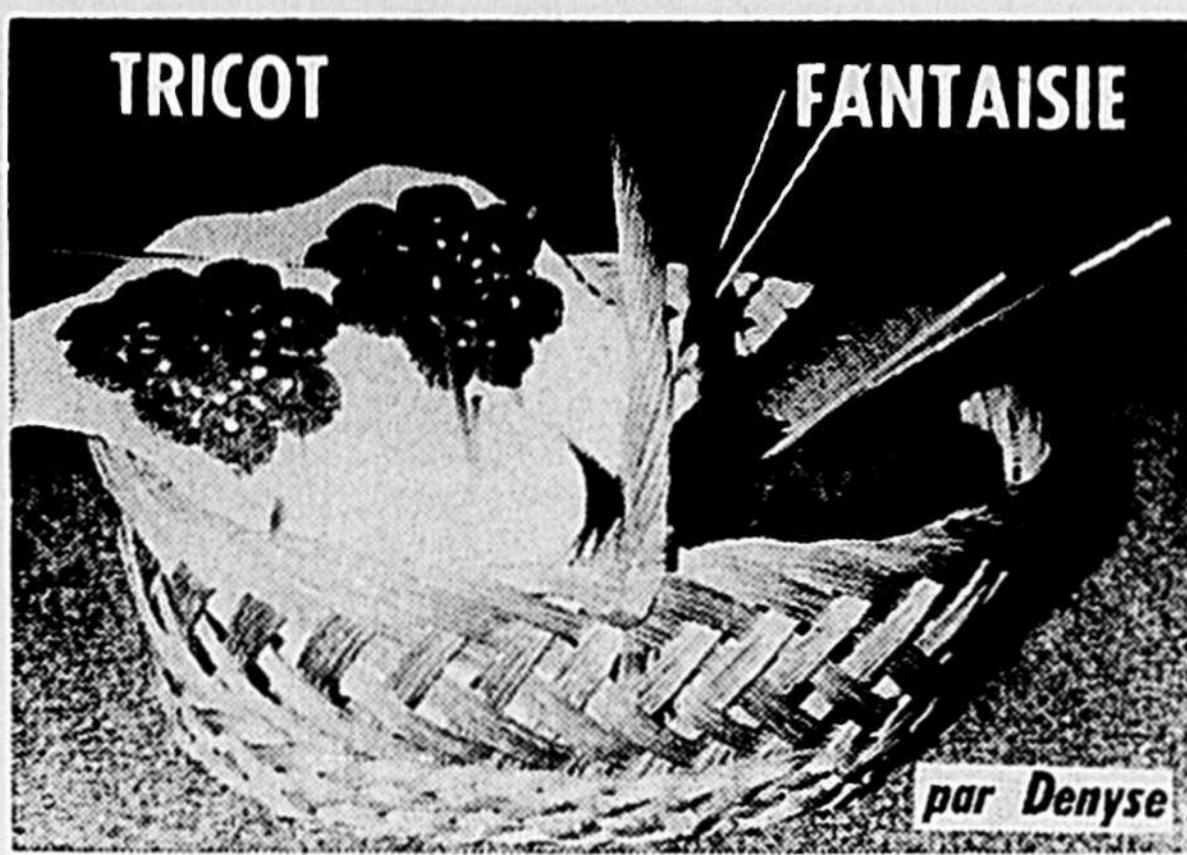
565, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
Tél. 774-7857

SAVONNERIE LYETTE

Spécialiste en produits d'entretien pour maison et auto

DEPOSITAIRE DE PRODUITS V.T.O.

Tél. 773-4446



par Denyse

La saison estivale est, je l'espère, installée dans notre région. La fervente adepte du tricot ne rangera pas ses aiguilles et ses crochets. Loin de là, en femme pratique elle choisira une fibre lavable, et confectionnera des articles plus légers.

L'élément des carreaux, orienté la mode actuelle. Tant à la broche qu'au crochet, les carrés unis, bicolores ou multicolores, peuvent servir à réaliser tous les articles dont vous pouvez rêver.

La garde-robe féminine pourra s'enrichir d'une robe amusante, d'un élégant gilet passe partout, et pourquoi pas de ce manteau de ce chapeau à carreau qui feront l'envie de plus d'une.

La décoration intérieure entrera dans la danse des carrés grâce à cette nouvelle couverture pour la chambre, de ce moelleux coussin, ou de cet afghan pour la salle de séjour. La housse de la voiture sera changée par le tricot de madame.

Et pourquoi ne pas confectionner cette couverture de plage dont vous rêvez, accompagnée du sac de bain identique; elles feront le bonheur des estivants et votre orgueil bien légitime.

La broche, tout autant que le crochet est mise à contribution pour la fabrication des carreaux. Les modèles peuvent varier à l'infini selon votre habileté et votre goût. L'élément carreau, peut renfermer de nombreuses couleurs; voilà donc, le moment rêvé d'écouler tous vos restes de Phentex.

Carré à la broche
Il vous faut définir d'abord la grandeur désirée pour votre projet tricot. Décidez ensuite du point à employer et du nombre de mailles à monter. Prenons comme exemple un coussin carré, de 18 pouces. Neuf carreaux de 6 pouces vous donneraient un résultat parfait.

Le point mousse, ou tout à l'endroit est suggéré, mais tous les points de votre choix peuvent concourir pour réaliser un excellent travail. Lors de la couture de vos carrés, vous pouvez les disposer l'un

verticalement et l'autre horizontalement, ce qui vous donnerait l'effet d'un damier très amusant.

Carré facile au crochet

Faire une chaînette de 8 mailles, fermer par une maille coulée, pour former l'anneau. Deuxième rang : faire une maille en l'air et 16 mailles simples dans l'anneau. Au 3e rang : former la base du carré.

Ayant fait 3 mailles en l'air, faites 3 brides dans la maille suivante, puis 3 brides dans chacune des mailles suivantes. Répéter 3 fois. Toujours finir chaque rang par une maille coulée. Continuer de cette façon pour la grandeur désirée. Si vous le préférez, vous pouvez faire des mailles simples au lieu des brides, ce qui vous donnera un carré plus consistant.

Couture des carrés

Vous pouvez les joindre à l'aiguille, en utilisant une fibre de couleur identique à celle de votre tricot. Si vous le préférez, vous pouvez aussi les joindre au crochet. Pour ce faire, vous n'avez qu'à déposer vos carrés, endroit sur endroit, piquer au travers de la maille extérieure de chacun des carrés et ne faire que des mailles coulées.

Cette méthode donne un travail vite fait, solide et pratiquement invisible.

De plus, si vous désirez mettre un peu plus de fantaisie dans votre travail de carré, il vous est possible de faire une garniture de fantaisie entre chacun de vos carreaux.

Si vous décidez d'utiliser les restes de vos fibres pour la confection de votre couverture par exemple, vous lui donnerez une touche personnelle et élégante en unissant les carrés à l'aide d'une laine contrastante.

Mesdames, sortez vite votre Phentex, vos crochets et vos aiguilles, mettez votre imagination à l'oeuvre et faites des carrés. Oubliez-les dans votre corbeille et au premier jour frais ou pluvieux, unissez-les. Vous serez fort surprise de constater le résultat et vous garderez de cet été un excellent souvenir.

Bonne chance et bon tricot de vacances.

A Saint-Jean-Baptiste

M. et Mme Albert Morier fêtent leurs noces de saphir

Saint-Jean-Baptiste, 4, (DNC) — M. et Mme Albert Morier (Marie-Jeanne Bazinet), de Saint-Jean-Baptiste de Rouville, célèbrèrent dimanche 18 juin, leurs noces de saphir, après quarante ans de vie commune.

Les jubilaires s'épousèrent le 22 juin 1932, à l'église paroissiale de Sainte-Madeleine, et de leur union naquirent douze enfants, dont onze aujourd'hui vivants, trois fils et huit filles : Charles-Arthur, le McMasterville; Laurent, Saint-Hilaire; Gilbert, Marieville; Mmes Bernard Bonneau (Marie-Blanche), Constant Fortier (Lucille), de Marieville; Jean - Guy Daignault (Simone), Richelieu; Gaston Guertin (Jeanine), Saint-Jean-Baptiste; Pierre Coupal (Monique), St. Ignace-de-Stanbridge; Claude Barrette (Lise), Ste-Madeleine; Yvon Meunier (Madeleine), et Francine Morier, de Saint-Jean-Baptiste.

Une messe d'action de grâces fut célébrée le samedi 17 juin en l'église paroissiale de Saint-Jean-

Baptiste par M. l'abbé Jean-Marc Robillard, vicaire dominical. M. le curé Bernard Cournoyer assistait au chœur.

Une réception suivit le dimanche 18 juin, à la salle du Pavillon Lussier de Marieville, à laquelle assistèrent plusieurs parents et amis.

Mlle Francine Morier lut une adresse à l'intention des jubilaires, tandis qu'une bourse et des fleurs leur furent offertes par leurs petits-enfants, Christian Morier et Agathe Bonneau.

Au cours de l'après-midi, il y eut du chant et de la danse au son de l'orchestre de M. Gérard Desjardis.

Les jubilaires ont vingt-trois petits-enfants.



M. Yves Brodeur prop.



Louise Brousseau



Murielle Dufresne



Mme Michelle Bouthillier-Gingras

Salon Yves Coiffure Enr.

quatre coiffeurs compétents, diplômés pour les soins de votre chevelure à votre service

en plus une manucure prendra soin de vos ongles

Nous vous attendons avec ou sans rendez-vous

TEL. 773-0111

1550, RUE DES CASCADES SAINT-HYACINTHE

Courrier de Saint-Aimé

Saint-Aimé, 3 (DNC)

NOUVEAU CONSEIL AFEAS

Mme Laurianne Bibeau a été élue présidente au sein du nouveau conseil de l'AFEAS de Saint-Aimé, nommé mercredi soir 28 juin à l'occasion de l'assemblée mensuelle.

Après la lecture du procès-verbal et du rapport financier, Mme la Présidente donna un exposé sur ses activités personnelles et sur les réalisations du cercle, qui eurent lieu tout au long de l'année.

Les élections furent présidées par la directrice de secteur. Le nouveau conseil se compose de Mmes Laurianne Bibeau, présidente; Gisele Auger, vice-présidente, responsable du comité d'Education.

Première conseillère, Mme Monique Blain, responsable du comité des arts ménagers; 2e conseillère, Mme Rolande Brouillard, responsable du comité de recrutement et propagande; 3e conseillère, Mme Rose Saint-Amant, responsable du comité des Finances; 4e conseillère, Mme Antoinette Millette, responsable de la Commission Urbaine; 5e conseillère, Mme Cécile Harvey, adjointe de comité. Mme Fabiola Lamothe a été nommée responsable de la Commission rurale, tandis que Mme Jeanne Desrosiers occupera le poste de responsable du Comité d'Action sociale.

Mme Marie-Rose Villiard fut chargée du poste de secrétaire-trésorier.

Après l'installation du nouveau Conseil, le tout se termina par la bénédiction de M. Faumônier.

NOUVEAUX EPOUX

Le mariage de M. René Lalancette, fils de M. et Mme Paul-Émile Lalancette, de Saint-Aimé, avec Mlle Lise Léveillé, fille de M. et Mme René Léveillé, de Saint-Aimé, a été célébré samedi 24 juin à quatre heures, à l'église de Saint-Aimé.

Le pèlerinage annuel à Notre-Dame-du-Cap-de-la-Madeleine, pour la récitation du rosaire perpétuel, aura lieu lundi 10 juillet de quatre heures à minuit.

Le départ s'effectuera à 1 h. 45 en face de l'église de Saint-Aimé.

Pour réservation, s'adresser à Mme Jeanne Desrosiers à 788-2217.

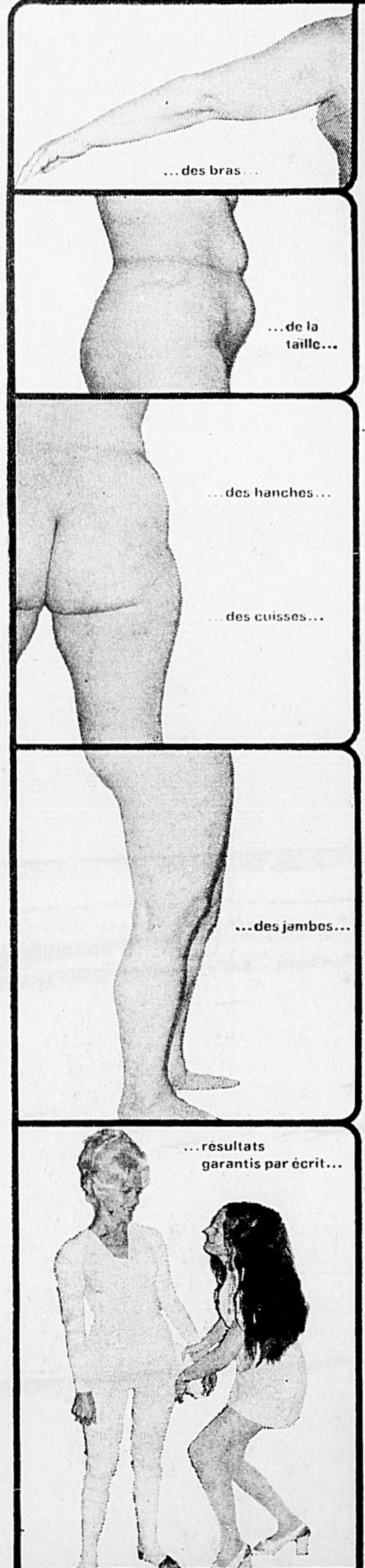


société canadienne du cancer

Dr JACQUES PERRAULT, o.d.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE EN VISION VERRES DE CONTACT
1706, rue des Cascades Saint-Hyacinthe Tél. 774-8048
i.n.o.

PAUL-ANDRÉ MATHIEU, B.A.
PODIATRE.
1895, rue Girouard Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 774-4238
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

GRANDE VENTE
Chez **ADRIENNE COTE**
prop. du
Salon Élégance Féminine
réduction de
20 à 50%
Sur toute la marchandise : robes longues, ensembles, etc.
Tailles : 5 à 15 — 12½ à 24½
Un léger dépôt vous réservera le modèle de votre choix
566, rue Mondor, St-Hyacinthe Tél. 773-9464



DEMAIN IL SERA PEUT-ÊTRE TROP TARD POUR VOUS...

Si vous commencez aujourd'hui-même, notre méthode fera ses preuves dans l'art de vous rendre belle et mince. Tout le temps où vous attendez, au lieu de perdre des pouces d'embonpoint disgracieux...vous en ajoutez! Plus tard...il sera peut-être trop tard et Figure Magic ne pourra plus vous aider! Prenez immédiatement rendez-vous à l'une des Cliniques Figure Magic pour une consultation gratuite et sans obligation de votre part, avec la conseillère-technicienne, de façon à ce qu'elle détermine si nous pouvons vous aider. Mais n'attendez surtout pas car il ne reste que quelques places pour cette session d'amincissement. Vous n'avez rien à perdre, sinon des pouces d'embonpoint, puisque les résultats promis sont garantis par écrit.

Une technicienne enveloppe les parties que vous voulez amincir selon une méthode éprouvée; elle procède à l'application de bandelettes imbibées d'une composition secrète d'herbages naturels. Ensuite, notre méthode étant discrète et privée, vous prenez place à l'intérieur d'une cabine individuelle où vous reposez sur un confortable sofa, recouverte d'une enveloppe thermapeutique. Près de 80% de nos clientes dorment durant leur période de 90 minutes. Vous relaxez tout en amincissant là où vous le désirez: de la taille, des hanches, des bras, des cuisses ou des jambes! Enfin, après 90 minutes, la technicienne mesure le nombre de pouces perdus et recouvre votre corps d'une pommade qui a pour but de fermer vos pores de peau et raffermir vos chairs. Donc pour amincir et raffermir localement ou de façon générale, sans exercice abrutissant, sans pilule dispendieuse, sans diète sévère, prenez immédiatement rendez-vous à votre Clinique Figure Magic. Souvenez-vous si vous attendez...il sera peut-être trop tard.



RESULTATS GARANTIS PAR ECRIT
ENFIN A SAINT-HYACINTHE
370, rue Saint-François
Tél. 773-9823
17e Cliniques Au Québec
OUVERT DE 10 H. A.M. A 10 H. P.M.

Desserts à la crème glacée

par Juliette Lassonde



Juillet 1965 : Emmittouffés de lainage, on grotte sur les plages du Maine.

août 1965 : Retour des vacances. La rue Sainte-Catherine comme la rue des Cascades sont comme des poêles chauffés à vif. Nous braisons dans un bain d'humidité.

Noël 1965 : Il pleut. La neige de Noël est dans les cœurs, non dans la nature.

Janvier 1966 : Neige — Neige. Les communications sont coupées. Les citadins passent leur journée la pelle à la main. Les voitures soufflent, crachotent, refusent d'avancer.

Le 27 janvier à Shefferville, il fait 30 degrés sous zéro.

Le 31 janvier à Miami, le mercure est descendu au-dessous du point de congélation.

Juin 1972 : Il pleut. Il pleut. On gèle. Nous gelons. Agnès s'est déchainée jusqu'ici.

Du 1er janvier au 31 décembre, nous sommes les victimes maugréantes d'une nature complètement folle qui nous fait passer en quelques heures du torride au polaire.

Nous les femmes, songeons à faire aménager dans la maison des super-placards qui contiendraient à la fois vêtements d'été et d'hiver; car qui nous dit qu'on n'aura pas besoin de son trench en février et son parka en juin ?

Pendant ce temps, les enfants apprennent dans leur manuel de géographie qu'ils ont la chance in-signie de vivre dans un pays au climat tempéré.

Espérant que d'ici peu, nous aurons du soleil et de la chaleur, voici deux recettes de dessert à la crème glacée.

En été, plus les desserts sont rafraichissants, meilleur c'est; et, pour la cuisinière qui les confectionne, plus la cuisine est fraîche, mieux c'est !

La crème glacée est cet ingrédient qui vous permettra de réaliser un large éventail de desserts sans jamais avoir à vous approcher du four.

Aujourd'hui, je vous propose une recette de délicieuse tarte à la crème glacée que vous pourrez confectionner à l'avance, par une fraîche matinée, et camoufler au congélateur en attendant le moment propice de les offrir.

Une tarte "Banana Split", comme son nom l'indique, réunit les ingrédients qui composent le célèbre sundae du même nom.

Voilà un dessert tout à fait approprié à la fin d'un repas en plein air, cuisiné dans la cour ou sur le balcon.

Pour la confection de la croûte, si vous possédez un mélangeur électrique, c'est le moment de le mettre à contribution. Le temps de préparation de ces entremets sera ainsi réduit de moitié.

Afin que la crème glacée recouvre sa véritable saveur, et cela s'applique aussi aux desserts glacés, il suffit de la laisser reposer environ une demi-heure au réfrigérateur avant de servir.

Cette mesure en rendra également le service plus facile, soit au moment de trancher ou de façonner en boules. Toutefois, ne dépassez pas cette limite de temps surtout si vous devez la recongeler; trop fondue, elle perdra sa texture onctueuse qui se transformera en cristaux de glace.

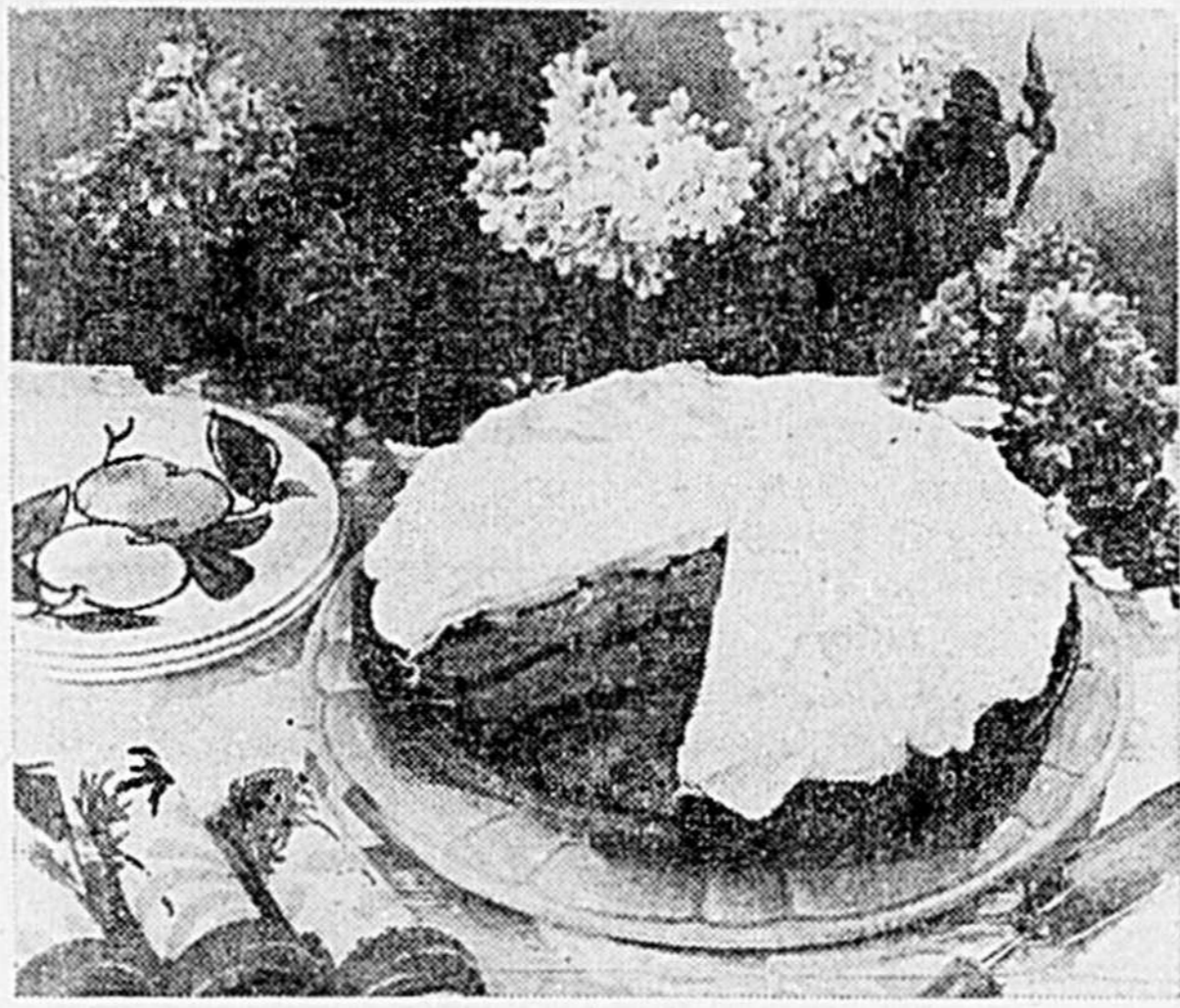
Et comme tout autre aliment que vous faites congeler, la crème glacée et les desserts congelés doivent être bien emballés avant d'aller au congélateur afin d'en prévenir la déshydratation.

Dans le cas présent, enveloppez bien chaque tarte de papier d'aluminium, datez les emballages et indiquez la date limite de consommation, soit de deux à trois semaines après la confection.

Tarte "Banana split"

- 1 tasse de chapelure de biscuits secs au chocolat
- 1/2 tasse d'amandes hachées fin
- 1/4 tasse de beurre, fondu

- 1 paquet (6 oz) de petits morceaux de chocolat semi-sucré
- 1 demi-tasse de crème à fouetter
- 1 c. à thé de vanille



- 1 c. à table de sucre à glacer
 - bananes, de grosseur moyenne
 - 2 chopines de crème glacée à la fraise, ramollie, amandes effilées
- Mélanger la chapelure de biscuits, les amandes hachées et le beurre.
 - Presser ce mélange dans le fond et autour des parois d'une assiette à tarte de 9 pouces. Réfrigérer.
 - Dans une casserole, faire chauffer à feu doux les petits morceaux de chocolat mêlés à 1/2 tasse de crème; remuer sans arrêt jusqu'à l'obtention d'une consistance lisse.
 - Incorporer la vanille et laisser refroidir complètement.
 - Fouetter les 3/4 tasse de crème qui reste jusqu'à formation de pics mous; ajouter le sucre à glacer en fouettant.
 - Pour confectionner la tarte, trancher une banane et disposer les rondelles dans le fond de la croûte.
 - Recouvrir d'une chopine de crème glacée et bien étaler à la cuillère. En asperger la surface de la moitié de la quantité de sauce au chocolat.
 - Faire congeler jusqu'à ce que la tarte soit bien ferme.
 - Superposer le reste des ingrédients dans le même ordre et recouvrir en dernier de crème fouettée.
 - Envelopper la tarte dans un papier d'aluminium et faire congeler fermement.
 - Avant de servir, déposer une demi-heure au réfrigérateur.
 - Décorer d'amandes effilées. (De 8 à 10 portions).

Recette de Mme Alice Lafontaine-Dumaine

Coupe de fruits sauce suprême

Mettre dans le fond de la coupe une boule de crème glacée à la vanille.

Couvrir avec un mélange d'ananas frais, de saises congelées et de bananes, mêlées ensemble.

Au moment de servir, verser dessus la sauce suprême.

SAUCE SUPREME

- 1/4 tasse de beurre
- 1 tasse de sucre
- 1/2 tasse de jus d'ananas
- 1/4 tasse de jus d'orange
- 2 c. à soupe de jus d'orange
- 2 c. à soupe de rhum

- Fondre le beurre dans la poêle
- Ajouter le sucre et brasser jusqu'à ce qu'il soit brun doré.
- Retirer du feu et ajouter le jus d'ananas.
- Cuire de nouveau jusqu'à consistance de sirop.
- Retirer du feu et ajouter le jus d'orange.
- Cuire de nouveau quelques minutes et servir tiède.
- Ajouter le zeste d'orange et le rhum au moment de servir.

Le Cercle Saint-Barnabé clôture ses activités

Saint-Barnabé, 3. (DNC)

Mme Armand Valcourt a été réélue présidente du cercle AFEAS de Saint-Hyacinthe, qui termine ses activités pour les vacances estivales.

Le nouveau conseil se compose de: Mmes Benoit Richard, vice-présidente; Lucien Charon, Raynald Leblanc, Antonio Poirier, Sylvonie Sansoucy, Marcel Lamothe, conseillères; et Rosaire Fontaine, secrétaire-trésorière.

Le cercle ayant participé à l'exposition artisanale et diocésaine de Saint-Hyacinthe, s'est vu décerner le premier prix pour la bourse crochète, dont le mérite va à Mme Alci-de Leblanc, une des pionnières de la fondation du cercle en 1947.

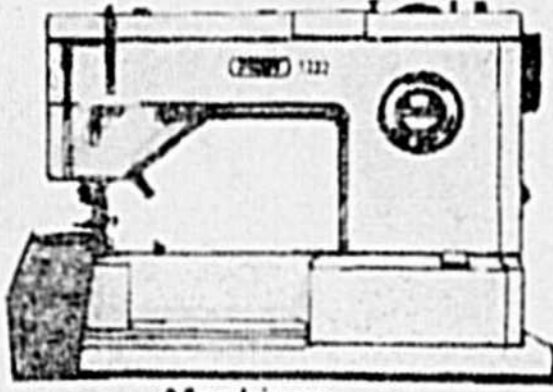
celles qui ont participé à rendre le travail intéressant au cours de l'année.

En guise de compensation pour le travail effectué, un voyage sera organisé au début

du mois d'août vers la région enchantée de Rivière-du-Loup, le tout sous l'habile direction de Mme Armand Valcourt, présidente.

Bonne chance à tous.

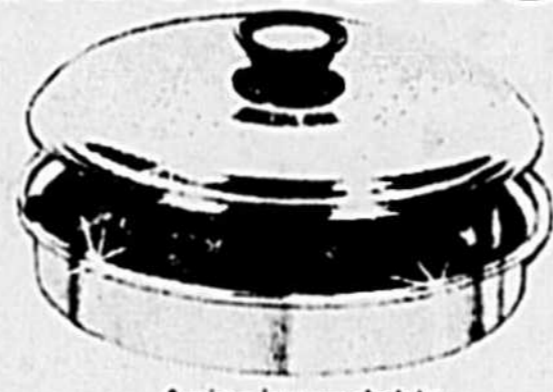
POUR DE MEILLEURS AVANTAGES AVANT DE DÉCIDER AILLEURS



Machines à coudre



Coffrets de cèdre



Acier inoxydable "Surgical" 18-8, 3 plis

Vous y gagnez sur: CHOIX, PRIX, QUALITÉ, SÉCURITÉ

AVIS: Aucun solliciteur. Aucun colporteur. Aucune pression. Consommateurs, comme protection c'est la meilleure. Les résultats le prouvent, tout le monde y gagne.

Cours et service par (Spécialistes depuis 4 générations. Gradués d'Allemagne)

ÉTABLISSEMENT CÔTÉ & FILS CO.

Réparation garantie sur toutes marques - Singer, etc. - Estimé gratuit. Tarif maximum: \$10. pour régulière, et \$15. pour automatique - 75% sont réparées à meilleur marché.

CHEMIN ST-PAUL GRANBY

378-7678

Fédération de charité et campagne de souscription

Souvent on identifie Fédération de charité et campagne de souscription insinuant ainsi que la raison d'être d'une Fédération de charité c'est une collecte de fonds.

Il est indéniable qu'une Fédération de charité nécessite des ressources financières. Mais, la n'est pas son rôle essentiel.

Une Fédération de charité c'est un *oeil ouvert* sur les besoins non satisfaits d'une population, besoins plus variés: besins de pain, de vêtement, de lait, de soins, de visite, de compréhension, d'amitié.

Par ses divers organismes: Centre de bénévolat, Centres d'Accueil pour alcooliques, camps de vacances, ateliers protégés pour enfants handicapés, etc...

La Fédération de charité enquête sur ces besoins divers, les analyse et les sou-lage dans la mesure de l'appui moral et financier qui lui est accordé.

Ces besoins non satisfaits demeurent nombreux malgré la mise en marche de la loi 65 sur les services sociaux et les services de santé. Le ministre Claude Castonguay le déclarait récemment: "L'Etat a des priorités d'ordre général. Il reste bien des problèmes au niveau local et personnel auxquels s'attaquent les organismes groupés par les Fédérations de charité. Ils font ce que l'Etat seul ni l'argent seul ne peuvent faire. Devant l'ampleur et la nature des besoins à satisfaire, l'action des Fédérations sera toujours nécessaires"

En l'espace de 15 ans, la Fédération des Services communautaires Richelieu-Yamaska a mis sur pied une soixantaine d'organismes, dont bon nombre sont aujourd'hui services gouvernementaux à la charge de l'Etat.

Le cas échéant, de nouveaux services apporteront une solution plus adéquate aux malaises découverts parmi les défavorisés. Tous ces organismes déjà existants, la Fédération a la disponibilité de les subventionner, de coordonner

leur travail et de prévoir leur orientation pour les ajuster constamment aux besoins de notre société en perpétuel changement.

Ceux qui oeuvrent dans les organismes de la Fédération des Services communautaires Richelieu-Yamaska, ceux surtout qui en sont les bénéficiaires reconnaissent le bien-fondé d'une Fédération de charité. Le travail accompli et à accomplir les encourage à organiser chaque année une campagne de souscription.

BUREAU: 773-8727

RES: 773-6271



SALON DE L'OPTIQUE

LUCIEN JOUBERT

OPTICIEN D'ORDONNANCE

AJUSTEMENT - VENTE - REPARATION LENTILLES ET MONTURES

2965 BOUL. LAFRANÇOISE

ST-HYACINTHE, P.Q.

Au cours de l'été

Des moniteurs en sécurité cycliste, dans la région

Un groupe de 19 moniteurs en sécurité cycliste, à l'emploi du ministère des Transports du Québec, passeront l'été dans diverses régions de la province où ils travailleront en collaboration avec les organismes régionaux de loisirs.

C'est ce que le ministre québécois des Transports, M. Bernard Pinard, a fait savoir lors d'une conférence de presse marquant le lancement du programme de sécurité cycliste du Conseil canadien de la Sécurité auquel participe le Service de la Sécurité routière de son ministère. Ce programme sera réalisé en collaboration avec la Fédération Cyclotouriste du Québec qui a organisé un stage de formation pour les moniteurs.

Le travail de ces moniteurs consistera principalement à assister les organismes régionaux de loisirs, particulièrement en donnant des cours théoriques et pratiques sur la sécurité à bicyclette en plus d'organiser des rallyes de sécurité et les tests appropriés.

Pour la région de Saint-Hyacinthe, le moniteur est M. Luc Naclure, 85, rue Lafontaine à Saint-Hugues, comté de Bagot (794-2010). On peut également le rejoindre en s'adressant au directeur de la Fédération cyclotouriste, le R.P. Gabriel Lupien, au 560, rue Crémazie Est, Montréal 352 (288-1161).

État civil

Baptêmes

25 juin. — Marie-Ginette-Cathy, fille de Georges Bonneau et de Francine Gauthier. Parrain et marraine, Alain Grégoire et Ginette Gauthier.

25 juin. — Joseph-Raoul-Jacques-David, fils de Jacques Gauvin et de Raymonde Parlier. Parrain et marraine, Raoul Gauvin et Réjeanne Bilodeau.

25 juin. — Marie-Eve-Yanick, fille de Jean-Luc Lemieux et de Raymonde Guilbert. Parrain et marraine, Michel Guilbert et Marie-Andrée Lemieux.

25 juin. — Marie-Dominique-Julie, fille de Léopold Lemonde et de Monique Brazeau. Parrain et marraine, Léo Brazeau et Rose-Amande Larose.

Baptêmes

24 juin. — Joseph-Yvan-Martin, fils de Fernand Dufour et de Doris Simard. Parrain et marraine, Yvan Dufour et Nicole Murray.

25 juin. — Anne-Marie-Catherine, fille de André Gilbert et de Ghislaine Guertin. Parrain et marraine, Maurice Grégoire et Francine Guertin.

Baptême

25 juin. — Joseph-Patrick-Hugé, fils de Jocelyn Robert et de Lise Lavolette. Parrain et marraine, Marcellin Robert et Marie-Paule Dion.

Sépulture

24 juin. — Philias Gagné, époux de Elmina Blanchette, 80 ans.

Baptême

24 juin. — Marie-Alice-Nathalie, fille de Marcel Larivière et de Louise Plante. Parrain et marraine, Hector Plante et Alice Ménard.

Sépulture

24 juin. — Paul Beaudry, époux de Thérèse Larivière, 49 ans.

26 juin. — Sylvia Filion, épouse de feu Théophile Lafrance, 77 ans.

Baptême

25 juin. — Joseph-Raoul-Mario, fils de Jean-Pierre Lagacé et de Lucie Parent. Parrain et marraine, Raoul Lagacé et Lucienne Pelletier.

Sépulture

26 juin. — Léo Choquette, fils de Roméo Croquette et de Florence Lagimodière, 19 ans.

Baptêmes

18 juin. — Marie-Geneviève, fille de Gaude Larocche et de de Roméo Chiquette et de Floraine, Marcel Roy et Cécile Corbeil.

25 juin. — André-Philippe, fils de André Benoit et de Claire Tanguay. Parrain et marraine, Fernand Tanguay et Louise Brousseau.

REDUCTION DE JUILLET POUR LES VACANCES

- PANTALONS • CHEMISIERS
- ROBES MINI ET REGULIERES
- IMPERMEABLES, ETC.

Réduction 20% costumes de bain
Costumes pantalon 50%

Irène Enr.

boutique prêt à porter,

442, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe
Tél.: 774-4444



GRANDE VENTE

CHEZ

FANTASIA

ENR.

40% d'escompte

- ENSEMBLES PANTALONS
- PANTALONS, ROBES COURTES
- ROBES LONGUES, JUPES
- ENSEMBLES JUPES, BLOUSES
- RATINE

20% D'ESCOMPTE sur COSTUMES de BAIN

FANTASIA

ENR.

Le plus grand choix de ratine à Saint-Hyacinthe
1075, rue des Cascades, Tél. 773-0274



DE DONNER DU SANG

ANNONCES CLASSÉES

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mardi matin.

A VENDRE

LA FRAISIERE GIRARD

SAINTE-ROSALIE,

offre son produit jusqu'au 10 juillet
Institution : commerçant particulier

Fraises du Québec - naturelles
équetées et congelées

- EARLIDAWN,
- GRENADIER,
- REDCAT,
- SPARKLE,
- GUARDMAN

Kiosque en face du garage Chicoine
champ près du Camping Bellerose
Tél. : 799-3932

A VENDRE

LA FRAISIERE GIRARD

SAINTE-ROSALIE,

offre son produit jusqu'au 10 juillet
Institution : commerçant particulier

Fraises du Québec - naturelles
équetées et congelées

- EARLIDAWN,
- GRENADIER,
- REDCAT,
- SPARKLE,
- GUARDMAN

Kiosque en face du garage Chicoine
champ près du Camping Bellerose
Tél. : 799-3932

A VENDRE

LA FRAISIERE GIRARD

SAINTE-ROSALIE,

offre son produit jusqu'au 10 juillet
Institution : commerçant particulier

Fraises du Québec - naturelles
équetées et congelées

- EARLIDAWN,
- GRENADIER,
- REDCAT,
- SPARKLE,
- GUARDMAN

Kiosque en face du garage Chicoine
champ près du Camping Bellerose
Tél. : 799-3932

AUTOMOBILES

TRACTEUR International, de marque 806, Farmall, en très bonne condition. Tél. 772-2612.

TRACTEUR Ford 3400. Industriel, avec chargeur, cabine chauffée et pesée. Tél. : entre 4 h. et 7 h., 773-4018.

TRAILER-TENTE sur le principe du Bellevue Junior pour 4 à 6 personnes. Tél. 772-2290.

TROIS PORTES de garage, deux de 9' x 9' et l'autre de 8 1/2' x 9' avec vitres en haut, complètes avec "track". S'adresser à : 2800, rue Dessaulles. Tél. 773-3630.

TROIS poneys, 1 étalon, un jument, une pouliche d'un an, à prix raisonnable. Tél. 792-6219.

"TRUST-BEAM" en fer comme neuf de 12 à 30 pieds de long. Situé à l'heure de midi ou après 6 heures p.m., 773-0792.

UN SURPLUS de vaches pur sang et croisées, prêtes à véler et vélées. Tél. : le soir 772-2174.

UN TRACTEUR 35 Massey, diesel, 3 cylindres, une faucheuse à tracteur, 3 points Massey; 3 balances; une presse à foin John Deere, T-24 à corde; une presse à foin T-62 Oliver; à corde; un camion Chevrolet 1964, 3 tonnes, gros différentiel, moteur 283, en bon ordre. Tél. : 794-2766.

4 VITESSES, transmission une "Monie", l'autre au "Varnier" Wide Ratio \$250, chacun, l'une fuel injection, pour Chevrolet de 265 à 400 pouces cubes, complet avec cam lifters et distributeur \$275; "Gearage" 4-88 pour Chevrolet 1955, à 1964, \$50. Tél. : 773-0584. S'adresser à 35, rue Principale, Saint-Dominique.

AUTOMOBILES

ARGENT A PRETER

1ère et 2e hypothèques de \$1,500 à \$100,000 obtenus rapidement.

Taux à partir de 8 1/2%.

Consolidez toutes vos dettes en un seul petit paiement facile.

Toutes demandes venant de la campagne recevront une attention spéciale

BADEAU & FILS

Courier - Permis #6761
GUY GALLANT
Granby : 378-7218
de 9 h. a.m. à 9 p.m.
Bureau à Sherbrooke
Tél. 569-7375
J.N.O.

TOYOTA Mark 11, 1971, en bon état. Tél. 774-4162.

TOYOTA Corolla, 1971, 26,000 milles, en parfait état. Prix : \$1,800. Tél. : entre 5 h. et 7 heures de l'après-midi, 773-3236.

TRIUMPH 500-1969, moteur neuf. Tél. 546-2593 (Acton Vale).

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

PROPRIETES

MAISON, situé à 500, boulevard Hébert, La Providence. Tél. 774-8610.

MAISON, duplex en brique, 5 pièces, salle de bain, cuisinière, installation laveuse et sècheuse. S'adresser à 2023, rue Aristide, Saint-Hyacinthe.

MAISON situé au village S-Hygués, rue Saint-Jacques, 5 pièces, chauffage central, garage double. S'adresser à Hector Picard. Tél. 794-2267.

MAISON 5 pièces, cour asphaltée et garage. Tél. 774-6964.

MAISON, située rue Lafontaine, 2 logis de 7 pièces chacun. Rapporté \$1,800. par année. Prix \$12,800. Hypothèque \$8,500. à 7%. Tél. 774-6001.

MAISON, très moderne, 3 chambres à coucher, salon, avec foyer, abri d'auto et garage. Situé dans le Domaine Hertel. Pour informations, s'adresser à : Mme Dobler, tél. 799-3783.

MAISON construction de 4 ans seulement, cinq pièces, sous-sol fini, "split-level" chauffage à air chaud. Situé à Douville. Aussi à vendre: chalet à Roxton Pond, Cause de vente: départ. Tél. 774-4846

MAISON apparence unifamiliale, contenant: 1 logement de 3 1/2 pièces, chauffé à l'air chaud, 1 logement de 2 1/2 pièces chauffé à l'électricité. Situé près de l'église et écoles à la Providence. Maison idéale pour petite famille, sous-sol fini, rapporté 13%, se finance d'elle-même. Tél. 774-8185.

MAISON de brique, 8 pièces, style ancien, chauffage central, terrain de stationnement si désiré. Située face au parc Dessaulles, Saint-Hyacinthe. Idéal pour bureau ou résidence. Tél. 774-4653.

MAISON de 4 logis, située rue Saint-Joseph, Bourg-Joli. Pour plus de renseignements tél. 1-676-8280.

MAISON de deux logis, neuve, finie brique. Libre immédiatement. Aussi logis de 5 pièces à louer. S'adresser à J.-P. Biron, 320, rue Champlain, Saint-Joseph. Tél. : 774-6918.

MAISON à revenus, logis de 5 1/2 pièces, neuf, prêt à être habités. Située rue Richelieu, La Providence. Tél. : le soir après 6 heures, 774-6977.

MAISON de 4 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis mur à mur, terrain de 50' x 120'. Libre immédiatement. Situé à 380, boulevard Laflamme, La Providence. Visite sur rendez-vous. Tél. le jour 1-798-2164, le soir 1-798-2315.

PLUSIEURS beaux terrains subdivisés, bornés et cadastrés à vendre à bonnes conditions. Situés sur la route 9, boulevard Laurier, Sainte-Madeleine, près de Douville. S'adresser à Fernand Palardy, Tél. 795-3494.

PRES DU NOUVEAU CENTRE D'ACHATS, toutes commodités voulues, bungalow comprenant 4 1/2 pièces, sous-sol fini, terrain 65x100, avec maisonnette et jardin. Toute offre raisonnable sera discutée. S'adresser 2820, rue Lamarche, près de l'hôpital Honoré-Mercier.

PROPRIETE A REVENU tout loué en chambres avec lavabo et réfrigérateur, très bien situé, en face du terminus des autobus. Situé à 1565, rue Saint-Hubert, Montréal. Tél. 522-3003 et la fin de semaine s'adresser à 2040, Bordeleau, S-Hyacinthe, 774-4942.

TERRAIN sur le bord de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Sainte-Dame, à 1 1/2 milles du nouveau pont. Tél. : 774-7992.

TERRAINS sur le bord de la rivière Yamaska, à 2 milles du viaduc. Prix : \$500 à \$1,000. Tél. 799-3306.

TERRAIN dans Sainte-Rosalie, près de la transcanadienne, dans nouveau développement. Tél. : 799-3755.

CHALET été-hiver, 4 appartements, salle de bains, 220 garage, grand terrain, eau chaude. Situé R.R. No 1, chemin Haut de la Rivière, Saint-Pie. S'adresser à Wilfrid Lusier. Tél. 772-2669.

CHALET meublé, dimension 28' x 32' terrain 100' x 180'. Situé près du village Yamaska. Tél. 773-2034.

CHALET à demi-fini, situé sur le bord de l'eau à Saint-Damase, près du pont de S-Pie. Tél. Montréal 722-2918.

COMMERCÉ de nettoyage à vendre. En pleine expansion, très bonne clientèle établie. Offre, comptoir et camion. Chiffre d'affaires, de \$18,000. à \$20,000. par année. Cause de vente : autre commerce. Tél. : après 7 heures le soir, 773-4605.

COMMERCÉ de pizza à vendre. S'adresser à 105, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-3438.

FERME LAITIÈRE, région Saint-Hyacinthe, 190 arpents en culture, terre franche garantissant 2 à 3 coupes annuelles de luzerne, 70 arpents boisés, équipement d'étable moderne, 60 bêtes Holstein, 33 vaches laitières, lait industriel 297,892 lb, moyenne de 9,000 lb par 15 jours. Roulant de ferme complet. Seuls les intéressés sérieux peuvent visiter sur rendez-vous. Ecrire à Edgar Bernard, 801, rang Salvail Sud, La Présentation, Co de Saint-Hyacinthe.

MAISON 2 logis, à vendre, rénover. Le logis du haut loué à \$85, par mois; le logis du bas, 4 pièces, possibilité d'en faire 6. Libre immédiatement, \$3,500, comptant, le reste hypothèque de la Caisse Populaire. Située 2185, rue Nelson. Tél. : 773-0404.

MAISON à la Présentation, rang de Salvail, 5 pièces, système de chauffage, terrain 200 x 100. S'adresser à Sorci, tél. 743-3758, le soir.

PROPRIETES

TERRAIN dans verger à S-Pie de Bagot, dimensions : 80' de largeur x 130' de profondeur. S'adresser à Emilien Bousquet, tél. : 772-5185.

TERRAIN pour chalets, rivière Yamaska, près de Saint-Pierre, avec grande piscine adjacente. Prix : \$900. Tél. : 796-3277.

TERRE de 115 arpents, avec bâtiments. Située au village de Saint-Dominique. Tél. : 773-3118.

TERRE 155 arpents, bien bâtie, avec 40 vaches à lait et roulant en double et quota de lait. Fond de terre glaise, sans roche. S'adresser à Antonio Conrdeau, 10e rang, S-Valérien. Tél. : 549-2208.

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

A LOUER

APPARTEMENTS RICHELIEU

1175, RUE DESPRES
Appartements 2 1/2 pièces, meublés, chauffés, climatisés, tapis, tentures, laveuse et sècheuse, stationnement.
Renseignements : de 9 heures à 5 heures p.m.
Tél. 774-5379

APPARTEMENT de 3 1/2 pièces, situé à 1575, rue Saint-Pierre, Saint-Joseph. Tél. : 773-9608.

APPARTEMENT de 2 pièces, meublé, situé 900, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe. Pour rendez-vous, tél. entre 6 h. et 9 heures du soir à 774-7102.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublé, fini moderne, chambre, salle de bain, chauffage central, situé 425, rue Le Vire, apt 2, Saint-Joseph, près du pont de la rue des Cascades. Tél. : 773-3665.

APPARTEMENT de 2 ou 4 pièces, chauffage à l'eau chaude. Situé sur la rue S-Joseph, près de l'Hôtel-Dieu. Tél. : 774-6001.

APPARTEMENT de 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, stationnement gratuit. Situé à 2420, rue Morin. S'adresser à 2455, rue Bachand, Saint-Hyacinthe. Tél. : 774-7958.

APPARTEMENTS GAUTHIER, logis meublés, de 2 à 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, chute à déchets. Stationnement, taxes payées. Situé à 1385, rue Raymond, Saint-Hyacinthe. Tél. : 774-6767.

APPARTEMENT meublé si désiré, 3 1/2 pièces, neuf, électrique, chauffage, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Situé près de l'hôpital. Cause : départ. Tél. : après 5 h., 773-9615.

MAISON à revenus, logis de 5 1/2 pièces, neuf, prêt à être habités. Située rue Richelieu, La Providence. Tél. : le soir après 6 heures, 774-6977.

MAISON de 4 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis mur à mur, terrain de 50' x 120'. Libre immédiatement. Situé à 380, boulevard Laflamme, La Providence. Visite sur rendez-vous. Tél. le jour 1-798-2164, le soir 1-798-2315.

PLUSIEURS beaux terrains subdivisés, bornés et cadastrés à vendre à bonnes conditions. Situés sur la route 9, boulevard Laurier, Sainte-Madeleine, près de Douville. S'adresser à Fernand Palardy, Tél. 795-3494.

PRES DU NOUVEAU CENTRE D'ACHATS, toutes commodités voulues, bungalow comprenant 4 1/2 pièces, sous-sol fini, terrain 65x100, avec maisonnette et jardin. Toute offre raisonnable sera discutée. S'adresser 2820, rue Lamarche, près de l'hôpital Honoré-Mercier.

PROPRIETE A REVENU tout loué en chambres avec lavabo et réfrigérateur, très bien situé, en face du terminus des autobus. Situé à 1565, rue Saint-Hubert, Montréal. Tél. 522-3003 et la fin de semaine s'adresser à 2040, Bordeleau, S-Hyacinthe, 774-4942.

TERRAIN sur le bord de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Sainte-Dame, à 1 1/2 milles du nouveau pont. Tél. : 774-7992.

TERRAINS sur le bord de la rivière Yamaska, à 2 milles du viaduc. Prix : \$500 à \$1,000. Tél. 799-3306.

TERRAIN dans Sainte-Rosalie, près de la transcanadienne, dans nouveau développement. Tél. : 799-3755.

CHALET été-hiver, 4 appartements, salle de bains, 220 garage, grand terrain, eau chaude. Situé R.R. No 1, chemin Haut de la Rivière, Saint-Pie. S'adresser à Wilfrid Lusier. Tél. 772-2669.

CHALET meublé, dimension 28' x 32' terrain 100' x 180'. Situé près du village Yamaska. Tél. 773-2034.

CHALET à demi-fini, situé sur le bord de l'eau à Saint-Damase, près du pont de S-Pie. Tél. Montréal 722-2918.

COMMERCÉ de nettoyage à vendre. En pleine expansion, très bonne clientèle établie. Offre, comptoir et camion. Chiffre d'affaires, de \$18,000. à \$20,000. par année. Cause de vente : autre commerce. Tél. : après 7 heures le soir, 773-4605.

COMMERCÉ de pizza à vendre. S'adresser à 105, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-3438.

FERME LAITIÈRE, région Saint-Hyacinthe, 190 arpents en culture, terre franche garantissant 2 à 3 coupes annuelles de luzerne, 70 arpents boisés, équipement d'étable moderne, 60 bêtes Holstein, 33 vaches laitières, lait industriel 297,892 lb, moyenne de 9,000 lb par 15 jours. Roulant de ferme complet. Seuls les intéressés sérieux peuvent visiter sur rendez-vous. Ecrire à Edgar Bernard, 801, rang Salvail Sud, La Présentation, Co de Saint-Hyacinthe.

MAISON 2 logis, à vendre, rénover. Le logis du haut loué à \$85, par mois; le logis du bas, 4 pièces, possibilité d'en faire 6. Libre immédiatement, \$3,500, comptant, le reste hypothèque de la Caisse Populaire. Située 2185, rue Nelson. Tél. : 773-0404.

MAISON à la Présentation, rang de Salvail, 5 pièces, système de chauffage, terrain 200 x 100. S'adresser à Sorci, tél. 743-3758, le soir.

MAISON à revenus, logis de 5 1/2 pièces, neuf, prêt à être habités. Située rue Richelieu, La Providence. Tél. : le soir après 6 heures, 774-6977.

MAISON de 4 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis mur à mur, terrain de 50' x 120'. Libre immédiatement. Situé à 380, boulevard Laflamme, La Providence. Visite sur rendez-vous. Tél. le jour 1-798-2164, le soir 1-798-2315.

PLUSIEURS beaux terrains subdivisés, bornés et cadastrés à vendre à bonnes conditions. Situés sur la route 9, boulevard Laurier, Sainte-Madeleine, près de Douville. S'adresser à Fernand Palardy, Tél. 795-3494.

PRES DU NOUVEAU CENTRE D'ACHATS, toutes commodités voulues, bungalow comprenant 4 1/2 pièces, sous-sol fini, terrain 65x100, avec maisonnette et jardin. Toute offre raisonnable sera discutée. S'adresser 2820, rue Lamarche, près de l'hôpital Honoré-Mercier.

ON DEMANDE

ON DEMANDE
tourneur
sur le bois.

Ecrire à: C.P. 340
A.G.

Secrétaire
demandée
Avec expérience
pour ouvrage général
de bureau dactylogra-
phie et tenue des livres

S'adresser à
Modern Plastic
2955 rue Cartier
ville

ON DEMANDE
vendeuse avec
ou sans expérience

pour magasin
de cadeaux
à Saint-Hyacinthe
Tél.: frais virés,
M. CARON,
Tél.: 467-2866

ON DEMANDE
jeune fille
de 17 à 25 ans,

bonne présentation pour
déballer et marquer les prix
dans magasin de cadeaux à
Saint-Hyacinthe
Tél. frais virés
à M. Caron,
467-2866

ACHETERAIS comptant,
terre de 50 arpents ou plus
avec maison hiver-été, envi-
ron une heure de Montréal.
Pas d'agent. Tél.: le jour, 255-
3837; le soir, 525-9072.

A TEMPS PLEIN OU PAR-
TIEL: femmes ou filles de
mandées. Tél.: 774-7491.

CHERCHE gens sérieux,
hommes et femmes qui dési-
raient travailler à temps
partiel et à plein temps pour
une compagnie. Tél.: 799-3894,
Sainte-Rosalie.

CHERCHONS à louer pour
juillet et août 1972, une cabane
à sucre avec accès à un
lac propice à la baignade. S'adres-
ser à M. Richard Vézina,
YMCA 1441, rue Drummond,
Montréal, P.Q.

ETUDIANTE sérieuse, dési-
re du travail, travaux ménag-
ers et garde des enfants.
Tél.: 774-8921.

FEMME ou fille demandée
pour prendre soin d'une mai-
son moderne à Douville, pas
de jeune enfant. Tél.: après 5
heures, 774-5497.

FEMME demandée, âgée de
35 à 50 ans, voulant se faire
un chez soi, pour travailler
dans maison privée, faire cui-
sine, entretenir maison. Logé,
nourri, avec bon salaire;
2 enfants âgés de 5 et 4 ans.
Tél.: 773-8966.

FERME de 90 arpents dans
les environs de Sainte-Made-
leine, Saint-Hilaire ou Saint-
Charles. Tél.: après 6 heures,
773-0908 ou 653-2560.

GARDIEN de nuit, supplé-
mentaire pour fins de semai-
nes, avec ou sans expérience.
S'adresser: Hôtel Ottawa,
1495, rue Saint-Antoine, Ville.
Tél.: 774-5351.

LOGIS de 4 à 5 pièces, pour
personne seule, de préférence
près de la cathédrale. Tél.: 773-
8872.

MECANICIEN demandé,
pouvant travailler sur toutes
marques de voitures américai-
nes. Emploi permanent, assu-
rance-groupe. S'adresser au
garage Roméo Pélouquin & Fils
Ltee, 3320, boulevard Laurier,
Douville. Tél.: 774-4701.

RECEVEUR, région de S.-
Hilaire. Nous cherchons un
homme sérieux, âgé de 25 à
35 ans, bilingue, de préférence
minimum cinq ans d'expé-
rience. Connaissance du contrôle
d'inventaire, serait un avan-
tage. Position permanente avec
perspective d'avenir. Pour
rendez-vous, veuillez appeler la
gérante ou personnel, 381-9181,
Montréal.

REPRESENTANTS, repré-
sentants demandés possédant
automobile. Pouvant disposer
de 12 à 18 heures par semaine.
Travail très intéressant.
Rémunération: \$800 à \$900 par
semaine. Nos pleins temps se
font dans les 100.000, par an-
née. Pour informations, écri-
re à: Directeur du Person-
nel, C.P. 80, Sainte-Thérèse-
de-Blainville, P.Q.

UNE OPPORTUNITE AL-
LECHANTE. Une compagnie
provinciale en existence de-
puis de nombreuses années, a
une ouverture pour un DIS-
TRIBUTEUR dans les régions
de Saint-Hyacinthe et Granby.
Un investissement mini-
mum requis lequel est garanti
par l'inventaire. A un po-
tentiel de mise à marché de
100 pour cent. La moyenne de
fermeture des ventes est très
haute et le bureau est très au fait
que tous ont besoin de ce pro-
duit. Le bureau chef vous aide
à former une équipe de
vendeurs. Des revenus excep-
tionnels pour un homme qua-
lifié. Pour renseignements, é-
crivez à Rexair Rainbow Que-
bec, Distributeur Enr., 67, rue
Talbot, Laval-des-Rapides,
Laval, P.Q.

ON DEMANDE

MAIN-D'OEUVRE pour la
cueillette des fraises, chez M.
Denis Barré, chemin Saint-Domi-
nique. Tél.: 774-4957.

VENDEURS à commission,
temps plein ou partiel, pou-
vant se faire jusqu'à \$150, par
semaine. Tél.: 466-7787, Marie-
ville.

DIVERS

SERVICE DE
DECAPAGE ET
DE VERNISSAGE



ancien ou moderne
Exemple: piano, table,
chaise, bureau, etc. . . .

s'adresser à:
Fernand Lapiere
tél. 773-1111
Atelier 975 St-André
près Saint-Thomas d'Aquin

VOYAGE

Pèlerinage à Sainte-Anne
de Beaupré, arrêt à Berze-
ville pour cérémonie des
malades et visite de la ville
de Québec.

Le départ se fera le 9
juillet 1972 à 6 heures a.m.
au Terminus du Grand-
Nord.

Pour plus de renseigne-
ments, ou pour se procurer
des billets, communiquez avec
Mme Laurette Leclerc,
950, rue Bibeau ou à 2070
rue Bernier. Tél. 774-4226
et 773-9638.

ACHETERAIS tente fran-
caise, usagée, propre. Tél.:
796-3329.

ACHETERAIS bois franc
sec. S'adresser à François S.
Pierre, 32, rue Montcalm, C.
P. 202, Saint-Pie. Tél.: le mi-
di ou le soir, 772-2867.

AVIS AUX INTERESSES.
Belle opportunité aux jeunes
filles et dames de travailler
dans leurs moments de loisir.
Téléphoner à 773-1534.

CARTOMANCIENNE, aussi
maison à vendre. S'adresser
à 2716, rue Saint-Pierre S.
Hyacinthe. Pour rendez-vous,
tél. 773-8115.

COUTURE à domicile: pan-
talons de ski et habits d'auto-
neige de 2 à 14 ans. Tél. S.
Hyacinthe, 773-2448 ou 773-
3896.

DESSINATEUR tracerait
plans de résidence. Tél. 773-
8326.

ETUDIANTE cherche travail
comme gardienne dans maison
privée, à la journée ou à la
semaine. Tél. 774-6313.

GARDERAI enfants du
lundi au vendredi. Pour in-
formations, tél.: 773-6453.

JE GARDERAI des per-
sonnes âgées, femmes ou fil-
les, logées et nourries. Des
personnes qui peuvent se dé-
placer par leurs propres mo-
yens et qui soient capables de
satisfaire à leurs besoins per-
sonnels comme s'habiller, se
laver, etc. Bonne maison près
de l'église, claire, ensoleillée,
belle vue, arbres, située 640,
rue Brunet, Saint-Joseph.
Aussi chambre pour jeune
fille à louer. Tél.: 774-4168.

JE GARDERAI des per-
sonnes âgées, femmes ou fil-
les, logées et nourries. Des
personnes qui peuvent se dé-
placer par leurs propres mo-
yens et qui soient capables de
satisfaire à leurs besoins per-
sonnels comme s'habiller
se laver, etc. Bonne maison
près de l'église, claire, enso-
leillée, belle vue. S'adresser
1245, rue Saint-Dominique,
ville. Tél.: 773-4698.

ON DEMANDE: antiques
demandées Argent comptant
Tél.: 774-8764.

PAUL MORISSEAU, tail-
leur, nouvelle adresse à partir
du 20 août, 270, rue Richelieu,
La Providence, pantalons sur
mesures. Prix à partir de \$12,
\$14, et \$16, dans votre tissu à
\$7, pour la confection. Altéra-
tions. Logis de 6 pièces à lou-
er. Tél.: 774-4781.

PERDU: chapelet en cris-
tal de roche, dans un étui
doublé en velours rouge, perdu
la semaine dernière. Tél. 774-
4671.

PERSONNE recherche du
travail, à temps plein ou à
temps partiel, 18 ans et plus.
Bonnes références. S'adres-
ser à Mme Lise Desponts,
838, rue Girouard, Ville. Tél.:
773-8237.

PERSONNE qui pourrait
labourer la terre, rouletter 85
arpents, avec son tracteur et
machinerie, à Saint-Domi-
nique. Tél. 773-8872.



SINCERES remerciements
au pape Jean XXIII pour fa-
veurs obtenues, avec promes-
se de publier. Signé: H.D.

VOYAGE A ATLANTIC
CITY du 22 au 29 juillet.
Pour informations, tél.: 774-
7556.

SOUSSION

DEMANDE
DE SOUSSIONS
pour la construction de
l'arena de La Providence,
comté de S.-Hyacinthe.

Dossier 428
La Municipalité de La Pro-
vidence recevra jusqu'à 16
heures, jeudi 13 juillet 1972,
les soumissions des entrepre-
neurs pour la construction
d'un arena municipal, selon
les plans et devis des ingé-
nieurs-conseils Lalonde, Gi-
rouard, Letendard et Associés,
et de l'architecte R.O. Beau-
doin.

Ces soumissions devront é-
tre présentées dans une envel-
loppée cachetée et scellée, et
déposées au bureau du secré-
taire-trésorier, à l'hôtel de vil-
le, 300, rue Saint-Charles, La
Providence. L'ouverture des
soumissions se fera au cours
d'une assemblée publique te-
nue le soir même, à 20 heures,
à la salle du Conseil.

Les entrepreneurs qui dési-
rent soumissionner peuvent se
procurer les formules de sou-
missions et les plans et devis
au bureau des ingénieurs-con-
seils Lalonde, Girouard, Le-
tendard et Associés, 8790, ave-
nue du Parc, Montréal, en re-
tour d'un dépôt de cent dol-
lars (\$100.00) en monnaie léga-
le ou en chèque certifié, à
l'ordre des ingénieurs-conseils
Lalonde, Girouard, Letendard
et Associés. Le dépôt leur se-
ra remboursé sur remise des
documents complets et en
bon état dans les quinze (15)
jours qui suivent l'ouverture
des soumissions.

Chaque soumission sera ac-
compagnée d'un chèque visé,
tiré sur une banque canadienne
à charte, et payable à la
Municipalité de La Providence,
pour un montant au moins
égal à 10 pour cent du mon-
tant total de la soumission.

La Municipalité de La Pro-
vidence ne s'engage à accep-
ter ni la plus basse, ni aucune
des soumissions reçues
sans encourir aucune obliga-
tion ni aucun frais d'aucune
sorte, envers le ou les sou-
missionnaires.
Dominique Dupont
Secrétaire-trésorier,
La Providence.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Gérard Gou-
dreau et ses enfants remer-
cient sincèrement toutes les
personnes qui leur ont témoi-
gné de la sympathie à l'occa-
sion du décès de Denis Gou-
dreau, décédé accidentelle-
ment le 25 juin 1972, à l'âge
de 10 ans, soit par offrandes
de messes ou de fleurs, bou-
quets spirituels, visites, assis-
tance aux funérailles ou de
toute autre façon que ce soit.

Mme Sylvia Bergeron et ses
enfants remercient sincère-
ment toutes les personnes qui
leur ont témoigné de la sym-
pathie à l'occasion du décès
de M. Sylva Bergeron, décédé
le 9 juin 1972, à l'âge de 71
ans, soit par offrandes de
messes ou de fleurs, bouquets
spirituels, visites, assistance
aux funérailles ou de toute
autre façon que ce soit.



Fête en l'honneur de l'abbé Dumoulin

(Photo Bernard S.-Pierre)

Une petite fête en l'honneur du départ de l'abbé Gilles Dumoulin se tint le dimanche 2 juillet, au sous-sol de la cathédrale, à laquelle assistèrent parents et amis. L'abbé Dumoulin quitta ses fonctions à la paroisse Sainte-Monique, ainsi qu'à l'école Casavant pour aller occuper de nouvelles fonctions au village Richelieu. Dans l'ordre, Suzanne, sa soeur; Mme Dumoulin, sa mère; Monique, Raymond et Gabrielle, frère et soeurs de l'abbé Dumoulin.

M. Michel Blondin rend visite
au Bureau régional de SUCO

Pique-nique du
Crédit social

Le pique-nique annuel du
Crédit Social du comté de S.-
Hyacinthe aura lieu dimanche
9 juillet à la plage au Sablé
de Saint-Dominique.

Les invités d'honneur seront
MM. Gilbert Roudeau et An-
dré Fortin.

En cas de pluie, la journée
sera remise au dimanche sui-
vant.

L'admission est de \$1. par
voiture.
Divertissement pour tous les
gens.

Michel Blondin, nouveau di-
recteur de l'information et de
la formation au Service Uni-
versitaire Canadien Outre-Mer
rendait visite le mercredi 28
juin au Bureau régional SUCO/
Rive-Sud ainsi qu'aux Comités
locaux de Saint-Hyacinthe et de
Longueuil afin de fraterniser
avec les personnes en poste,
prendre connaissance de leurs
principales réalisations et cher-
cher avec eux à élaborer quel-
ques projets pour la prochaine
année.

Il revint au Canada, fort de
cette nouvelle tranche de vie,
assumer la responsabilité de
directeur de l'information et de
la formation du SUCO.

C'est à ce titre, qu'il par-
tage cette table d'échanges a-
fin de chercher avec les mem-
bres des comités locaux et du
Bureau régional des moyens fa-
vorisant un éveil plus massif
des consciences face aux pays
en attente ou en marche vers
un développement intégral.

Par la suite, il se prépara à
vivre une nouvelle expérience
Il alla, pendant presque 3 ans
avec sa femme et ses deux en-
fants, partager le cheminement
d'un peuple, celui de la Boli-
vie, à l'intérieur d'une équipe
de chercheurs autochtones.

Il revint au Canada, fort de
cette nouvelle tranche de vie,
assumer la responsabilité de
directeur de l'information et de
la formation du SUCO.

C'est à ce titre, qu'il par-
tage cette table d'échanges a-
fin de chercher avec les mem-
bres des comités locaux et du
Bureau régional des moyens fa-
vorisant un éveil plus massif
des consciences face aux pays
en attente ou en marche vers
un développement intégral.



M. Michel Blondin, directeur de la formation et de l'information, rendait visite mercredi au Bureau régional SUCO/Rive-Sud ainsi qu'aux comités locaux de Saint-Hyacinthe et de Longueuil. Dans l'ordre habituel: M. Michel Blondin, M. Ghislain Valade, vice-prés. du comité SUCO-Longueuil; M. Jacques Grand-maison, prés. du comité SUCO Richelieu-Yamaska; M. Léandre Dion, dir. du Bureau régional SUCO/Rive-Sud.

MANUFACTURIER
C. DAIGLE Monuments Enr.
Un monument... c'est pour la vie !

Economisez, obtenez choix et qualité en achetant directement du manufacturier, faites confiance à une maison réputée. Il y a plusieurs points importants à considérer dans l'achat d'un monument, qui peut faire beaucoup de différence dans le prix:

- La qualité et le polissage du granit
- La forme et la couleur
- Le dessin et la sculpture
- Le style et la gravure des noms
- L'installation au cimetière

VISITEZ NOS CENTRES DE MONUMENTS

Vous êtes assurés d'une installation cotée en nous voyant dès maintenant.

SAINT-HYACINTHE
Roger Fontaine
153, Girouard - Tél. 774-4137

GRANBY
Claude Daigle
818, Principale - Tél. 378-7388

Heures d'affaires:
Lundi au vendredi de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.
samedi de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.

Avis de décès

CHAGNON (Antoine) — A Saint-Dominique, le 28 juin, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Antoine Chagnon, époux de Jeanne Lavoie. Outre son épouse, il laisse quatre fils et cinq filles: Paul, de Saint-Paul d'Abbotsford; Lucien, Granby; Réal, St-Pie; Georges, Saint-Dominique; Mmes Armand Bouchard (Lucienne), de Granby; Raymond Rodier (Pauline), Georges-Henri Côté (Thérèse), de Saint-Pie; André Saint-Jean (Hélène), Valcourt; Jean-Louis Martin (Cécile), Ville Lemoyne. Lui survivent aussi six frères et une soeur, Hector et Lucien, des Etats-Unis; Joseph, Dunham; Auguste, Saint-Dominique; Georges et Irénée, Montréal; Mme Donat Labrecque (Irène), de Granby. Les funérailles sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu samedi 1er juillet à l'église de Saint-Dominique.

CHAGNON (Joseph-Eugène) — A Saint-Dominique, le 27 juin, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Joseph-Eugène Chagnon, il laisse un fils et trois filles: Raoul, de Saint-Dominique; Mmes Auguste Chagnon (Irène), de Saint-Dominique; Emilien Bousquet (Lucienne), Saint-Pie; Léopold Bernier (Marie-Jeanne), S.-Valérien. Lui survivent aussi trois soeurs: Mmes Adélaïde Brassier (Evelina), Hector Meunier (Victorine), et Roger-René Decroix, de Montréal. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu samedi 1er juillet à l'église de Saint-Dominique.

CORBEIL (Mlle Berthe) — A Saint-Hyacinthe, le 27 juin, à l'âge de 67 ans, est décédée Mlle Berthe Corbeil. Elle laisse une soeur, Soeur Thérèse Corbeil, du Carmel de la Présentation de Marie, des Etats-Unis. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu vendredi 30 juin à l'église de Sainte-Rosalie.

DANIS (Mme Marie-Louise) — A Saint-Hyacinthe, le 19 juin, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Marie-Louise Danis, épouse de feu Ovide Riendeau. Elle laisse trois fils et deux filles: Raoul, de Sainte-Rosalie; Napoléon, La Providence; Jéovah, Saint-Hyacinthe; Mme Rosario Pichette; et Mlle Emérentine Riendeau, de Saint-Hyacinthe.

DION (Jean-Yves) — A Douville, le 26 juin, à l'âge de 16 ans, est décédé M. Jean-Yves Dion, fils de M. et Mme Yvon Dion (Colette Leroux), de Douville. Outre ses parents, il laisse une soeur, Chantal, de Douville. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu le jeudi 29 juin à l'église Sainte-Eugénie de Douville, suivies de l'inhumation à Saint-Hilaire.

FOREST (Soeur Rita) — A Saint-Joseph, le 30 juin, à l'âge de 54 ans, est décédée

Soeur Rita Forest, Supérieure générale des Soeurs Sainte-Marthe. Elle laisse sa mère, Mme Albert Forest (Ida, Gaudet), des Etats-Unis; ainsi qu'un frère et une soeur: Mme John Malloy (Doris), des Etats-Unis; et une tante, Soeur Yvonne Forest, des Soeurs du Sacré-Coeur, Ottawa. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu lundi 3 juillet à l'église de Saint-Joseph.

LAMBERT (Mme Atchez) — A Saint-Aimé, le 18 juin, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Atchez Lambert, née Anna Crevier. Elle laisse quatre fils et deux filles: Antonio et Wilbrod, de Wonsocque, R.I.; Doris et Germain, de Montréal; Mmes Paul Lefebvre (Fleurette), et Arthur Lambert (Germaine), de St-Aimé. Lui survit aussi une soeur, Mme Ovide Rivard (Malvina), de Sorel. Les funérailles et l'inhumation eurent lieu à Saint-Aimé.

NORMAND (Mme Joseph-Adélaïde) — A Saint-Hyacinthe, le 1er juillet, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Joseph-Adélaïde Normand, née Corinne Lévesque. Elle laisse un fils et quatre filles: Gaston, de Saint-Dominique; Laurent-Jacob (Suzanne), Henri Guertin (Pauline), et Richard Longchamp (Germaine), de Saint-Hyacinthe; Mlle Marcelle Normand, de Saint-Hyacinthe. Lui survit une soeur, Mme Joseph Cadieux (Rose), de Saint-Boniface, Manitoba. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu lundi 3 juillet à l'église Notre-Dame-du-Rosaire.

SAINT-GERMAIN (Albert) — A Saint-Hyacinthe, le 30 juin, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Albert Saint-Germain, époux de Anne-Marie Mathieu. Outre son épouse, il laisse un fils et quatre filles: Roger, de Ville d'Anjou; Mmes André Lévesque (Huguette), de Toronto; Lucien Parenteau (Denise), Douville; Claude Mongeau (Gilberte), Beollet. Lui survivent aussi deux frères, Emile, de Verchères; et Ovide, des Etats-Unis. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu lundi 3 juillet à l'église du Saint-Sacrement.

galeries
St-Hyacinthe
Déjà 23 magasins

espace disponible pour boutique de vêtements chics pour dames, mercerie pour hommes.

communiquer avec
Bob Anselmi ou
Vincenz Cosentino
473-6831
frais virés acceptés

Monsieur le Cultivateur
pour la ventilation de votre ferme.
Ne prenez pas le risque de perdre des \$\$\$\$
prenez un rendez-vous avec
L. RACINE ELECTRIQUE ENR.

Voyez le système automatique Victoria soit avec ballon en polythène ou avec diffuseur (sans ballon). Venez aussi voir le générateur Winco actionné par force de tracteur (grosneur 0A-50 kw).
Tél. Saint-Simon — bureau chef — 798-2170

Nouvelle adresse:
SEGUIN & GAUTHIER
Opticiens d'ordonnances — Dispensing Opticians

- prescriptions d'oculiste
- verres de contact
- lunetteries modernes

1695, rue Girouard Tél.: 773-6277
(Edifice de la Caisse populaire)

JOLI BUNGALOW
(non illustré)

POUR AUSSI PEU QUE \$8,800.

Pour les régions en dehors de la ville de Saint-Hyacinthe.

Si vous possédez votre terrain et si vous faites vos fondations vous-même.

TERRAINS A VENDRE,
Saint-Hilaire et La Présentation, rue Gagnon.

Modèle 202, à visiter, du lundi au dimanche à La Présentation.

Pour toutes informations supplémentaires, s'adressez à:

J. PAUL ST-GERMAIN INC.
LA PRESENTATION — TEL. 796-3188

Nous avons vérifié pour vous et Nous ne pouvons pas trouver un magasin offrant de tels prix réduits!



OEC

OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 8 juillet, 1972.
M. le 2195, RUE STE-ANNE Iresses
ST-HYACINTHE

**DÉLICES BOULANGES FRAIS
À PRIX RÉDUITS**

TARTE AUX BLEUETS Grande tarte 59¢
Jane Parker 8 po. 24 oz

GATEAU ESPAGNOL Gâteau 39¢
Jane Parker EN BARRE 19 oz

GATEAUX MACARONS A LA VANILLE 3 Pqts \$1.00
Jane Parker de 6

PAINS HAMBOURG Pqt de 12 33¢
Jane Parker WIEYER

PAIN TRANCHE 4 Pains 95¢
Jane Parker, 100% ou 60% blé entier ou craquelé 24 oz

PAINS SNOWFLAKE 3 Pqts \$1.00
OU JUMES de 12

"Biftecks pour tous les budgets"

Qualité Super-Right
BIFTECK DE RONDE Haut, désossé, qualité Super-Right
\$ **1.48** lb

BIFTECKS DELICATISES Coupe d'oeil de pointe de surlonge
\$ **1.48** lb

BIFTECK CALIFORNIE Qualité Super-Right
\$ **1.09** lb

BIFTECKS DE PALERON Excellents pour braiser
\$ **84**¢ lb

BELLES VALEURS AU DEPARTEMENT DE LA VIANDE!

Beuf de qualité Super-Right	Volaille	Aubaines de porc	SAUCISSES lb 56¢ Marque Maple Leaf, porc et bœuf
ROTI de CROUPE lb \$1.28 Croupe de bas de ronde, désossé	DINDES BUTTERBALL lb 58¢ Marque 10 à 12 lb, Swift environ	SAUCISSES de PORC Pqt 1 lb 76¢ La Belle Fermière ou McGarry	SAUCISSES FUMÉES Pqt herm. 1 lb 58¢ Marque Maple Leaf (Pqt herm. 2 lb \$1.08)
ROTI de POINTE DE SURLONGE lb \$1.38 Désossé	CANARDS LAC BROME lb 68¢ Canada catégorie "A", jeunes, congelés, imprégnés d'huile	FILETS de PORC lb \$1.49 Congelés	BOLOGNE lb 36¢ Marque Maple Leaf, au porc
ROTI de COTES COURTES lb 78¢ Qualité Super-Right	POULES GIBIER ROCK CORNISH 18 oz. Minimum 98¢ Canada catégorie "A", congelés, éviscérés, emp. Herm.	LONGE de PORC TRANCHÉE lb 88¢ Portion des côtes	VIANDES CUITES 2 Pqts herm. 63¢ Marque Maple Leaf, pain de poulet, ou pain de viande et oignons
ROTI de COTES CROISÉES lb 88¢ Qualité Super-Right	FOIES DE POULET lb 27¢ Congelés	COTELETTES de PORC lb 78¢ Soc ou épaule	BACON de COTE Pqt herm. 1 lb 76¢ Marque Super-Right, tranche dans sa couenne
ROTI dans L'ÉPAULE lb 98¢ Rôti de casserole, désossé	CUISSES de POULET Boîte 10 lb \$4.99 Congelés	SPARE RIBS de PORC lb 88¢ Genre Country	BACON de COTE Pqt herm. 1 lb 88¢ Marque Maple Leaf, tranche, saumuré à l'arabie

Prix réduit spécial!

TIDE
DÉTERSIF
\$ **1.59**
(Grand format) Boîte 5 lb

Notez celle-ci!

BREUVAGE
YUKON CLUB
Btfe 30 oz. **12**¢

Aubaine à ne pas manquer!

ORANGES MANDARINES
Palanda
5 Boîtes 10 oz **\$1.00**

Spéciaux à prix réduits!

PAPIER DE TOILETTE 49¢
Blanc, rose, jaune Moderne Pqt de 4 rouleaux

TISSUS FACIAUX 4 \$1.00
KLEENEX Pqt de 180 tissus

Produits de beauté et de santé

INSTANTINE 75¢
POUDRE 85¢
SHAMPOOING POUR BÉBÉS \$1.27
HUILE POUR BÉBÉS 97¢
SERVIETTES Boîte 50 48 \$1.89

BANANES 13¢
NECTARINES 39¢
Canada No. 1, culture de la Californie, grosses

Aliments congelés

BRIOCHE 77¢
POMMES 85¢
JUS DE RAISINS 51¢
PÂTE À PAIN 87¢
JUS D'ORANGE 23¢

Aliments congelés

CAFÉ 77¢
CAFÉ 77¢
CAFÉ 77¢
CAFÉ 77¢
CAFÉ 77¢

Des milliers de bons produits à des prix très réduits!

ESSUIE-TOUT FACELLE Pqt de 2 rouleaux 59¢ Blanc, rose, jaune, imprime	SPECIAL K Pqt 15 oz 62¢ Cereale Kellogg	CORN FLAKES Boîte 24 oz 60¢ Cereale, Kellogg	J-CLOTHS Pqt de 12 49¢ Chiffon tout usage, Johnsons
CATSUP AYLNER Btfe 25 oz 45¢ Sauce aux tomates	SHREDDED WHEAT Pqt 20 oz 55¢ Cereale, Nabisco	RIZ MINUTE Pqt 24 oz 88¢ 4 variétés	TISSUS FACIAUX Pqt de 200 tissus - 2 plus 33¢ Marque A&P
POMMES DE TERRE 5 Boîtes 19 oz \$1.00 AYLNER Entières, blanches, de fantaisie	WHEATLETS A&P Pqt 3 lb 48¢ Cereale	DÉTERSIF IVORY Bouteille plast. 24 oz 79¢ Liquide	PAPIER de TOILETTE Pqt de 4 rouleaux 49¢ Cashmere
CORN FLAKES Pqt (Boîte 12 oz - 33¢) 41¢ Cereale, Kellogg	FABRIC SOFTENER Btfe 32 oz 35¢ Marque A&P, Rince doux	ABRICOTS en MOITIES Boîte 28 oz 44¢ Marque Austral	NOURRITURE POUR CHIENS Boîte 15 oz 17¢ Champion, saveurs assorties
COMPOTE DE POMMES Boîte 14 oz 18¢ De fantaisie, A&P	FEVES ANN PAGE Boîte 28 oz 28¢ Dans une sauce aux tomates	BEURRE D'ARACHIDES Jarre 60 oz \$1.45 Kraft	RELISH VERTE Jarre 16 oz 39¢ Habitant
SAUCE A SALADE Jarre 32 oz 49¢ Ann Page (Jarre 16 oz - 39¢)	GARNITURE A TARTES AUX POMMES Boîte 19 oz 45¢ Marque Vachon	LAIT A&P Boîte 16 oz 20¢ Evaporé	CORNICHONS GRIMSBY Jarre 32 oz 47¢ Pain et beurre
SAUCE A SALADE Btfe 8 oz 25¢ Thousand Island, Italienne, française, chou, A&P	PECHES A&P Boîte 28 oz 42¢ Qualité de choix	MOUTARDE FRENCH Jarre 24 oz 34¢ Preparée	TIDE (Grand format) Boîte 5 lb \$1.69 Detersif Prix réduit!
			KETCHUP HEINZ Btfe 15 oz 35¢ Sauce aux Tomates